東亞日報
十七日夕刊
本紙八面
發行兼編輯人 宋鎭禹 印刷人 ...
京城府光化門通一三九番地
發行所 株式會社 東亞日報社
電話代表 光化門 一九〇〇
新聞價 廣告料

民氣委靡

一

朝鮮內에서 朝鮮人이 經營하는 文化機關의 大部分은 十年前에 일어난것이다。學校、會社、銀行、工場、文化的各種結社、言論機關、其他 어느것이 그러치 아니한것이 업다。

비록 그前에 起源을 가진것이라도 十年前後에 이르러서 새로운 自覺과 活氣를 가지고 再出發한것들이다。

그뿐더러 朝鮮總督府의 諸般施設도 大部分 己未年을 限界로하야 된것이다。가장 顯著한 例를 들면 그 敎育機關이다。

이모양으로 最近十年은 어느意味로 보든지 近代朝鮮의 新紀元을 劃하는 가장 눈에 띄우는 境界線이다。朝鮮人이 民族的 統一意識을 가지고 움지기기 시작한것이 이때부터다。

二

實로 最近十年을 機會로하야 朝鮮人은 瞻前한 大力量을 發揮하얏다。그래서 爾來 十有一年間에 朝鮮人은 적더라도 表面으로는 歐米를 起源으로하는 新文明에 浴한 民族을 成하얏다。民族全體에 비기면 極히 少數라 하더라도 現在 朝鮮의 民族的 各機關에 參劃하는 男女 使役者들이며 中流以上家庭의 子女들은 대개 新式敎育을 바다서 精神生活에 잇서서는 日本과 歐米의 有識階級과 共通하고 比等한 內容을 가지게 되엇다。다만 科學에서만 그러한것이 아니라 藝術、嗜好는 毋論이오 人生觀、社會觀에 까지도 이른바 世界新思潮의 尖端과 步武를 가티하게되엇다。이것은 한 民族으로서는 眞實로 驚異할만한 大變化라고 아니할수 업다。

三

그러나 朝鮮人은 이 이른바 文化를 사기에 어떠한 代價를 바치엇나? 이것은 우리가 한번 反省할 意義가 잇는 問題다。

첫재 朝鮮人은 各種 新文化機關—學校、言論機關、會社、各種 結社와 運動、宏大한 各種 官公廳、交通通信 諸機關、이러한것을 創設하고 維持하노라고 朝鮮人의 唯一한 財產인 農土를 만히 賣喫하얏고、

둘재 外來 新文化의 普及을 따른 衣食住等生活의 向上으로 因한 自家의 農產物을 팔아 極貴한 外來의 工業品을 購入하기에 爲年輸入超過를 招來하엿고、外來資本은 新式商工業으로 外來의 資本、技術과 拮抗하랴다가 大小、强弱이 不敵하야 利益을 어드라던 代身에 負債만 지게된것等等으로 朝鮮人은 이만한 文化를 購入하기에 破產에 瀕하는 代價를 支拂하엿나니 眞實로 己未에서 庚午에 이르는 十一年間은 文化的으로는 朝鮮人의 進步時代엇스나 經濟的으로 그의 破滅時代엇다。

四

그러나 이 經濟的損失에지지 안는 朝鮮人의 큰損失은 士氣의 衰頽다。

十年前에 朝鮮人이 文化의 各方面으로 勇敢한 第一步를 내어되될때에、그때에는 그에게는 衝天의 意氣가 잇섯다。何러에 新文化를 建設하자는 大希望、大抱負、大決心을 가지고 나선것이다。그때에는 新設株式會社의 一株를 引受하는것도 個人的 利益을 眼中에 두지아니하고 實로 그것이 民族的 大業에의 거룩한 一貢獻임을 自負하얏고 會社經營의淺薄 미러 粉飾하나를 들고 서도 그것이朝鮮의基礎에 一貫의士氣를 하는것으로 自期하얏던것이다。그러나 十年後인오늘날에 스스로 反省할때에 이러한 光景的 志士的 氣魄은 우남아 消磨되고 文化로 發展된 國家의 拔努한 國民모양으로 오라 目前의 個人的 利害苦樂만을 엿지기는 傾向이 顯著하게되엇다。其不에는 享樂的 頹廢的 氣分 까지도 보이는못하다。

五

財産이란 업다가도 잇슬수잇는것이나 一民族으로 가장貴한것은 그의 金剛不壞하는 士氣가 잇는동안 그는 決코 죽지아니한다。

그러나 士氣란 저절로 生하는것이아니니 어떠한 目標를 指示하고 그 目標에 達하기爲하야 努力할때에 發하는 興奮狀態가 곳 士氣다。軍隊의 士氣를振作함도 戰鬪의目標와勝利의自信을 줌에 잇거니와 一民族의 士氣를 振作함도 그와 마차가지다。今日의 朝鮮人은 生의目標를일흔者가 아닌가。진실로 危機에 臨하엿다할것이다。

朝鮮人은 맛당히自家의 目標를 明確히 認識하고 새로운 希望미테크게 士氣를 振作함이잇서야할것이다。

反蔣運動中止 中央政府와提携

擧國一致、和平統一을實現

改造派의態度決定

【上海十七日發特電】明年五月五日에 召集될 國民會議에 對하야 改造派의 態度는 反蔣運動을 中止하고 中央과 提携하기로하되 編遣을成功시키며 雜色各軍의 叛亂을 防止하야 擧國一致로써 統一和平을 實現하기로 決定하얏다한다

學良氏斷言 中央服從을

蔣張兩者의完全한融合

內外記者와의會見

【南京十六日發電通】張學良氏는 今朝十一時宋子文氏邸의 招宴에서 內外記者와 會見하고 問、馮玉祥、閻錫山의 處置問題는 如何히되엇는냐? 答 此點에 對하야는 余로서는 恒久的 平和確立을 希望하고 此點에 對하야 主席과 觀測되다 ... 의諒解를得하얏다 ... 人의 處置에就하야는 蔣主席의 意思에 一任하기로되엇다 ... 中央의 命에 服從 ...

佛內閣信任 多數로可決

【巴里十五日發聯合】十四日佛國下院은 佛國政府의 信任案을 決議하얏다 ... 부터 일어난金融界의危機에關하야 政府의信任問題로하야 討論을行하얏는데 아모런 附帶한結果 三百十八票對二百七票로 可決되엇다 右政府信任이라는決議를滿場一致採決하얏다

東洋人排斥 農民會決議

【방쿠바十六日發聯合】十二日 ...

더욱鞏固하야진 自治領地位

總督의任命手續에 今後政府는無關係

【倫敦十六日發電通】今回의 英帝國會議에서 今後英國各自治領의 總督의 任免은 自治領에서 英皇帝와 直接 協議하기로 決定되엇다 即 從來에는 自治領의 內務省의 介在하든것을 中間的 介在를 廢止하기로된것이다

經濟的成果는零

特惠關稅는三年繼續

新嘉坡問題는政府政策支持

英帝國會議의結果

【倫敦十五日發】開會以來四十五日의 長久한동안에 亘하야 繼續된 英帝國會議는 結局何等의 큰 成果도 업시 重要한 問題를 全部를 來春의 「옷타와」會議로 넘기고 十四日閉會하얏다 今回 帝國內特惠關稅에 關하야 自治領은 모다 贊成의 意를 表明하얏는데 此等의 經濟問題는 今後外交的 方法及 英帝國經濟委員會、來春의「옷타와」會議에서 審議하기로 決議하얏슬뿐으로 本會議의 演說에 잇서서 各自治領首相은 모다 會議의 經濟方面의 成果에 對하야 失望의 意를 表明하얏다 그러고 今後 英帝國會議는 一般的 問題와 經濟問題 二種의 會議로 ... 英本國政府는 ... 新嘉坡 ... 完成을 五個年間延期하는 ...

英領갈넘비아州農民協會의 本年度總會는 一、當州內에서는 東洋人에게 土地所有權을 取得케 못할것 二、本會議는 東洋人의 農地所有에 依하야 地方의 社會的經濟的 生活이 아조 威脅을 맛고잇다고 注目하고잇다

王과政府倒壞絶叫

西、勞働者의大示威

水道 電氣 交通 新聞모다停止

首府는暗黑天地化

【마드리드十五日發聯合】十四日五千의 建築職工의 爭議示威運動中 市內繁華한場所에서 警官隊와大衝突되어 死者九、重傷四十을出하얏다 勞働組合側은 即時警視總監의免職、被逮捕職工百餘名의釋放을要求하고 本日드듸어 總罷業決行을宣言하얏다 此에對한當局의高壓手段으로 事態는惡化되어 罷業團은「王과政府를倒壞하라」絶叫하고 大示威運動을敢行하야 水道、電氣、交通、新聞全部는休止가되고 首府는文字대로暗黑化하얏다

對奉關係에注力

中露協定과勞農意向

南京政府는第二義的

【哈爾賓十六日發】「소비에트」聯邦政府는 東支鐵道에 對한 保障을 確固케하는 中露正式會議의 成立에 對하야 期待하는것에는 最善의努力을 傾注하고잇다하며 그러나 南京政府와의 交涉에 對하야는 第二義的으로 看做하는 形便에 東北에 잇는 直接利害關係를 가진 東北政府와의 通商代表의 身分保證、國營機關의 成立에 主力을 傾注하고잇는듯하다 ... 特히 東北四省內에서의 中露에 外交特派員、商務官、通商部長 ... 紛爭의 原狀還元과「소베트」의 領事官等의 增員은 ...

五日一週制

驚異的인能率

露國一年間의實施成績

勞働者가벌서不足

【莫斯科聯合發】勞農露西亞가 全聯邦에 亘하야 一週五日 連續的으로 되어잇든바 過去一年間 週間制를 採用하야 全世界를 驚異케한以來 이미 一年이된다 이 一週五日 連續的으로 되어잇는 全世界의 注目의 新制度가 適用되야 好成績이다 그리고 工場、官公衙、石炭、鐵道、製紙等의 各重要產業은 完全히 新制度를 採用하고 化學、金屬、電氣工業의 從業勞働者의 十割로부터 九割까지 同一方法으로 連續的으로 執務하며 一方機械를 最大限度로 利用하야 他方休日에 依한 民衆의 不便을 除去하려는것이 案의 趣旨로서 勞働者를 五群에 平分하야 一週五日中 每日四群은 勞働하고 一群은 休養한다는 制度이다 ...

外減少가 顯著한것은 金曜日土曜日及日曜日이다 此는 從來의 慣例에 依하면 勞働者들은 一週間의 끗이되면 次次疲勞가 增加하고 日曜日에는 마시라 노래하고 ... 所以이다 新制度實施의 結果 社會保險局의 利益이 ... 事故가 減少되고 勞働者의 疾病이 적게되고 ... 失業群이 그만큼 減少되얏다 ... 全露產業部門에 亘하야 完全히 實施되는것도 ... 그리되면 更히 七十萬乃至八十萬의 勞働者를 必要로하게되야 이미 勞働者의 缺乏을 느끼고잇다 勞農聯邦에는 失業者를 엇게될것이다 新制度의 結果 露西亞의 勞働者는 新生面을 開하얏다 日曜의 休日에는 ...

露國의北滿進出

經濟建設의第三年

【哈爾賓十四日發】世界的不況은 哈爾賓 ... 「소베트」聯邦 ... 北滿市場에 ...

一、北滿市場에 對한 ...

二、國際的組織 ...

(이하 本文 판독 불완전)

首相凶變과政黨餘聞

副總裁設置說

民政黨一部에擡頭

【東京十七日發電通】濱口總裁의 凶變에 作하야 民政黨의 一部에는 副總裁設置說이 擡頭하게되엇다 即首相故障으로 臨時代理를 置한것이며 特히 幣原男은 黨外出身關係로서 黨과의 連絡도되지안는 關係에잇슴으로 此際 副總裁를 置하야 對議會策上 萬遺算이 업기를 期할것인바 이를爲하야는 大會를 開하야 黨則을 改正하자함에 右는 次期總裁問題에도 ...

安保海相西下

【東京十六日發聯合】安保海相은 十六日朝 鈴木軍令部長과 協議한後 前後幣原首相代理와 協議하고 濱口首相을 慰問하고 午後九時四十五分 東京發 十八日 兵學校卒業式에 臨席하고 二十日歸京할터이다

豫算年額과 軍需品制限

十五日의軍縮委員會

【제네바十五日發電通】聯盟軍縮準備委員會에서의 陸軍軍需品制限方式을 今會期中에 確立한다 ...

軍事豫算公開 委員會採擇

【제네바十四日發電通】軍縮準備委員會는 英代表提案의 軍事豫算公開에 依한 間接軍備制限方式을 採擇하얏는데 ...

債權整理會議

王正廷氏官邸에開會

【南京十五日發電通】債務整理會議는 十五日午後零時부터 王正廷氏官邸에서 開하고 ... 委員長宋子文氏는 政府를 代表하야 國民政府의 ... 債務整理의 目的達成에 協力 ...

鐵道省도公債發行?

收入減補塡으로 鐵相도同意

【東京十六日發聯合】鐵道省來年度豫算編成은 五年度運輸收入五千萬圓減收로 改良費와 如한것은 八千萬圓에 近한 削減으로 建設費도 ...

阿扶汗斯坦의志士 프라탑氏來日

母國의富源開發로

【橫濱十七日發電通】先年日本에서 放逐된 亞扶汗斯坦의 志士「프라탑」氏는 十六日 橫濱入港의 大洋丸으로 來日하얏는데 ...

首相代理 更迭問題

江木?安達?

【東京十六日發電通】政府의 臨時首相代理에 對하야는 ...

犯人은起訴 十六日正式으로

【東京十七日發聯合】濱口首相을 狙擊한 犯人佐鄕屋留雄은 그後 ... 東京地方裁判所 檢事局에서 取調를 밧든바 十六日午後 殺人未遂罪로 正式起訴되엇다

首相容態

◇經過良好 十七日午前發表

【東京十七日發聯合】今朝八時二十五分 鹽田博士는 다음과 가티 發表하얏다 昨夜實의 腹膜이 업서젓다 ...

國家補償法案

今冬議會에提出

改正辯護士法案과함께

十七八日成案發表

【東京電話】司法省이 熱心으로 ...

辭令

道事務官 安藤袈裟一
任府尹(一等)
京城府在勤
(平南)道理事官 古川兼秀
命本府道事務官(六等)
(咸南內務)道事務官 松下芳三郞
命咸北財務部長
(全南警察)道事務官 甘蔗義邦
命全北內務部長
(黃海警察) 同上 土屋傳作
命全南警察部長
(咸北財務) 同上 大河原重信
命黃海道警察部長
(大田)公立中學校敎諭 堤政助
任朝鮮公立高等女學校長(四等)
兼朝鮮公立師範學校長
補海州公立高等學校長
補黃海道公立師範學校長
(京城)公立中學校敎諭 森田安次郞
任朝鮮公立高女校長(四等)
補京城第一公立高女校長
(大邱)公立實業學校敎諭 中山孝作
任朝鮮公立實業學校長
兼朝鮮公立實業學校敎諭(四等)
補全州公立農業學校長
補元山公立商業學校敎諭
(全州)公立高等學校長 大內俊亮
補鏡城公立高等學校長
(鏡城)公立高等學校長 大田信之
補全州公立高等學校長
(京畿)公立實業學校敎諭 卯川新太郞

人事往來

▲金東元氏(平壤基督會長) 再昨日入京 武橋町太旭旅館
▲金恒福氏(平壤崇仁商業學校長) 同上

橫說竪說

貸附金償還延期에 論山金組가 首唱。全朝鮮金組도 驥尾에 付함이 可。

□

大山火田에 火田民이 來集。할 森林 엄거든 放任도 可。

□

排斥改造派、排改會 中止。不得已라도 自發이 아닌 어나라 辭令의 妙。

□

全朝鮮 一個月 煙草消費 二五〇〇、〇〇〇圓。普通學校 百二十校가 코스김에 날러갓다。

ClibPDF - www.fastio.com

第四次共產黨事件 禁聽裏公判開廷

피고의 주소성명을 물은후 레에 의하야 방청을 금지

被告卅名全部出廷

제四차로 조선공산당(朝鮮共產黨)급 고려공산청년회(高麗共產靑年會)의 치안유지법위반(治安維持法違反)사건공판은 작보한바와가티 금十七일 경성지방법원 제四호법정에서 금천(金川)재판장이하 소야(小野)강(姜)량배석판사렬석, 사상검사 삼포(森浦)검사의 립회와 변호사 김병로(金炳魯)김용무(金用茂)심상봉(沈相鵬)중도(中島)등제씨의 렬석으로 개정하게되엇다 동十一시二十분경 사건피고전부가 출정하고 피고의 가족과 기타 다수의 방청인들이 입정한후 재판관들은 모다 착석하야 공판개정을 선언하고 재판장은 먼저 피고들의 성명(姓名)년령(年令)본적(本籍)주소(住所)직업(職業)등을 뭇고 일시휴게하얏다가 다시 착석하야 립회검사로부터 동사건은 예심기재사실에 의하야 공판심리를 청구한다는 진술이잇슨후 즉시 재판장은 동사건은 공안을 방해할념려가 잇슴으로 일반의 방청을 금지한다고 선언하야 사건공판은 개정직후에 방청금지가되고 사건의심리는 일시휴게하얏다가 오후부터 다시 시작하기로 하얏다

曉頭寒風에 父老의 搔首佇立

아버지어머니의 섭허하는꼴 二年隔阻된骨肉 刹那相面

사건발각 검거이래 전후 二년에갓가운 철창생활을하엿스나 그러면만에 공판이 개정되는당일에는 경성을 주심으로한피고뒤에 잇는그리운 아버지와 어머니 가족들은 북(北)으로함경북도(咸鏡北道)회령(會寧)에서 피고리재하(李載夏)의아버지 남으로 경상북도(慶尙北道)에서 서(西)으로 황해도(黃海道)의사건관계피고 최동선(崔東鮮)의아버지와 동생들을 비롯하야피고 백준렬(白俊烈)백처와피고김찬순(金讃淳)의 친척들이 일은아츰부터 동법원 법정으로쇄도하야 방청석은 대만원을 일우엇다 간수의엄중한감시와 호위로 피고들을 한번 마음대로 마주볼자유도 업섯다

안상길(安相吉)의 친척서(西)으로 … 각이되어 사건관계피고들은 간수들의 호위로 용수를쓰고입정을하야 피고자리에 착석하자법정안의공긔는 이상하게 긴장되엇다 피고들은입정하야 머리에 눌렷든 무거운용수를 벗고 두

午後一時再開 事實審理開始

점심시간으로 일시 휴게하얏든 변항사건공판은 동오후 一시부터 다시개정하고,방청금지중비밀에 피고들에대한 사실심리를 진술하는중이다

법정 압세 모인 친지들

思想觀察檢事 十六日夜入京

기보한바와가티 조선의 사상계(思想界)를 시찰하기위하야 동경(東京)복강(福岡)을 출발한 동경지방재판소 사상계호택(戶澤)검사와 복강지방재판소 사상계 광곡(廣谷)검사는 작十六일밤 입경하야 금十七일 경성지방법원(地方)복심(覆審)고등(高等)법원을 시찰하고 기타각방면을 력방시찰하려는데 검사는 명十八일 오후에지 경성을시찰하고 동일밤북행렬차로 평양(平壤)에향하려라한다

參禮檄文事件 關係三名送局

【전주】 고부(?)전남 광주 학생동에대한 … 삼례(參禮)공립보통학교에서는 四、五、六학년생의 책상속에서 광주학생사건一주년긔념에대한격문백여매를 동교선생모씨가발견하고 즉시 당지경찰에게 고발하얏는데 전주경찰서 고등계하촌(下村)주임은 형사를대동하고 현장에출행하야 협의자서재석(徐在錫)외 二명을 검거함과 동시에 상례로동조합집행위원장 신우영(申寓永)씨도 전주서로 인치하야 취조하든바 신씨는방면되고 서재석등 三인은 취조를맛치고 출판법 위반으로 지난十四일에 一건서류와 함께 전주지방법원검사국에 송치하얏다

檄文被疑者 無事히釋放

【북청】 금월초순에 북청군내 다수 동제의합등으로 북청경찰서 고등계에 검거되고 북청농련(北靑農聯)간부도 다수검거되어 이래 취조중이라함은 보보에 긔보되엇거니와 엇날전에 농련간부 주동진(朱東鎭)외 오인이 석방되고 지난十一일에도리원하(李元夏)군도 석방되엇다한다

外米먹이든四人 日本米로優遇

쌀갑이떠러진것과미가조절책으로 양쌀밥 먹이든것을 고미로대신해 米價低落으로古米給與

【동경전보】 사법성에서는종래 수인에게대하야 외국쌀六분에 할맥(割麥)四분을석거주든바미가하락으로 외미보다도일본미가갑이싸고 또정부의 미가조절상 농림성으로부터 정부고미의 불하를바더 사용하기로 되엇는데 지나친일이라하는 반대도잇슴으로 결국백미四분에보리六분을지급하게되리라한다

朝鮮은別無變動 依然히十錢平均

조선수인의 식량급여에 대하야도 거(十居)행형과장은 조선은 일본과달리 공에다 백미를조금석거먹임으로 일본과가티 변동은업슴니다 미가하락으로 수인의 식량가격에도 영향은이겟지만 하로평균 十전식이것을주리거나 할 생각은업슴으로그만큼 내용에 좀나허질는지도 모르지오마는 나허진대야 별것이잇겟소라고한다

今年의年末賞與 例年과別無差異

세월은업스나상여는제턱 ◇月給쟁이大福音

금년도거진다가서 섯달그믐도四十여일박게 남지안허서 벌서 세말긔분이떠돈다 월급쟁이들은 벌서 년말의특별수입인 상여금생각이 간절하게되어 배人속히게에 거를 이업서간다 얼마나될고? 금년은 불경긔로이하야 작년보다줄지안흘가하는 걱정이 상당히심각하나 관청은 一천二백인余거느린 총독부를 비롯하야 대개작년보다는차이가업슬모양이며 은행회사도 불경긔를돌보지안코 상여금만은례년과맛찬가지로줄이라함으로「샐라리맨」의수미(愁眉)가 저윽히펴울모양이다

劇友會公演盛況

【강계】 강계극우회(江界劇友會)에서는 자선사업으로 제一회 공연을 지난十二일부터 강계천도교당에서 개최하엿는바 일류명사의 출연도잇서성황을일우엇다한다

公判調書訂正要求 山梨公判大波瀾

공판 조서가 잘못 되엇다고 변호사의 이의로 구형 못하고 휴정

論戰쓰테畢竟休廷

【동경전보】 산리(山梨)전총독에대한 제七회공판은 十七일 오전열한시 동경지방재판소 소중(小中) 재판장 룡곡(龍谷)검사립회로 개정햇다 이번공판에는 검사의구형을보고가 이슬터인으로 매우긴장되엇섯는데 개정벽두 변호사로부터 관소긔록이 상위된점이 잇스니 그것을 고처달라고함한즉 재판장은 긔록은 고치는법이업스니 다시심문을하자고하야 산리(山梨)대정(大井)두피고에게 물은즉 피고들은 우리의공술은 틀린것이업스니 다시 공술할필요가업다고함으로 재판장은 다시재판소긔록을 고치는것은 법률상 허락을하지안는다고 다시 말함으로 변호사는그러면 무슨 방법으로라도 그틀린것을 정정하는 방법을 강구하든지 또는재판소가 그틀린것을 이층하든지해달라고함으로 재판장은 할수업시 十一시十분경休게를 선언하고 협의하는중에잇다 모처럼 구형까지 하게된 이공판은그만 의외에암초에 걸린셈이 된다고한다

靑鳥號延着

천긔패청을기다려

지난十四일중국상해(上海)에 착한 …씨부인의방일(訪日)비행긔청조호(靑鳥號)는十七일 제남상해를출발하야 十八일(濟南)을거처경성(京城)에향할 예정이든바 독지의 일긔의불순으로인천(仁川)을떠난경하야 천긔의 회복을 긔대리어상해를 출발하리라한다

朴氏等釋放

협의사실업서

종로서 고등계에 검거되어 여러날동안 검속중에 잇든 박제영(朴濟榮)등 여섯사람은 취조한결과 아무런 협의사실이업슴으로 금十七일 전부석방햇다한다

뚱뚱분몸에 蒼白한얼굴

몸이 붓거나 그러치안흐면 창백 二년간 감옥살이에 말못된 형상

二十名被告의風貌憔悴

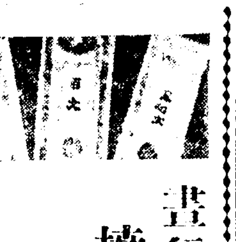
낭일출정한 피고는 다음과가티 사건관계피고 二十명전부가출정하얏는데 그들은 모다재작년가을 경찰서에 검거되야 오늘날까지 만二년이나 지나도록 각급하고 큼직한 미결감(未決監)에서 지리한 시월을 보내엇슴이지 그의얼굴은뚱뚱붓지아니하얏스면 색색바래 여위고 여위어 그빗은 창백다못해 푸르고 히어 평소그들의얼굴과는 딴판으로 달라보이엇나 그러나 재판장의뭇는 말에대답하는 그소리만은 또똑하얏다

▲金復鎭(三二)▲李載夏(三一)▲安相吉(二九)▲金讃淳(三三)▲朴潤鎬(三七)▲李會原(四三)▲俞名春(三三)▲鄭興先(四四)▲鄭順命(三五)▲朴烈(二二)▲崔東鮮(三二)▲李日燮(四四)▲任利中(三三)▲白俊烈(二七)▲宋光(三八)▲李穆(四一)▲李晩五(四一)▲盧蘘璜(四四)▲李哲鎬(二八)▲金燦洙(三二)

晝行夜宿의鐵馬 墳墓問題로大騷動

낫이면 단이고 밤이되면 긔차도 잠자 국울한데 산소다친다고 만흔말성 되어

汽笛울린지三十年 (5)



부산(釜山)으로부터 서울까지의 철로시길이 광무九년부터 개통되니 별에별미신을다부치는 괴혐마는 삼남이 부고를 헤치가며 검은연기를 산파들에 제멋대로토하게되엇다。이 경부철도회사는 주식으로 자본 二천五백만원인데 한국왕실에서 一천오백주 (세별하자면 황제페하께옵서 一천주、황태자께옵서 五백주) 친왕께옵서五백주)를 가주고 일본왕실에서 一천주、그러고 一천주、일반에게 十七만、二천五백十六주—합하아 전부가六十만九천二백十、주이엇다。

南大門驛基地買收 一坪에五十五錢式

개통당시에 남대문정거장으로 지금경성역나역터에 약一천평을 사용하얏는데 평갑은한평에 五十五전이 채못되엇스니 지금에비하면 그저먹기이엇다 그러고 공사중에이러난몃가지 이야기를 소개하자면 이러하다!—그때만하드라도 엽전을 쓸때이데 일본돈 二十원이면 엽전으로밧구어 一천관(貫)이잇슴으로 그날그날의품삯을난우어주랴면 산스골공사장으로 만에엽전을실코 며칠식걸리게 됨으로 이것을 하전증표(下錢證票)라는일종의어음표를발행하얏스며 수원(水原)부근 공사에지지고개굴(遲遲峴隧道)뚤는 계획을 당시 한국 철도원에서 단연반대를하얏다 이것은 수원의 남쪽 화산(華山)에 모신 융릉(隆陵)과 건릉(健陵)의 산맥을 끈는다는 것이엇다 이러하야 한동안의 공긔는 국제문제까지 일어날 긔세이엇다

岩山脈切斷問題 珍奇한辯駁書內容

이때문으로 한국철도원에서는 공사를중지시키기에도 사양치안흘형세이엇는데 일본인의경부철도주식회사는 이러한 변박서(辯駁書)를 보내엇다 「런넬」은 굽히 十六피트、폭十五피트의 통동(通洞)을 영속에 뚤는것으로 결코산맥을 끈는것이 아니다 「지지고개」의목닥이는 융릉 및건릉과 직경으로 八마일二分十체인이나 상거하얏슴으로 六六(下略) 이러한 변박서를 한국철도원에 보냇다。

墳墓問題로汽車도잠자 日暮엔

어쉬되엇든 철도를노코야말라는 회사측과 사사백성의분묘까지라도 건드리지 말라는 당시의 한국정부측과 처처에 비소충돌을 보앗스나 결국은 우에말한바와가티 二十五년전에개통은 되고말엇다。이지음까지도 밤에는철도운전을하지 안핫고 부산을떠난차라도해만 저물면 그부근정거장에서잠자고 낫동안만운전을하얏다。

九十八萬圓經費로 釜山驛을新築落成、

융희(隆熙)二년 사월에九十八만원의 거대한비용으로부산역을(지금건물)을 락성하고동시에 부산과하관(下關)사이를련락선으로 하루에한번씩련락하얏스니 그때에는 지금 화물선으로 사용하는 일기환(壹岐丸)과 대마환(對馬丸)두척이서로동시에 떠나고 동시에두항구에다엇섯다。

◇우 엽전대신의당사용한 시의수삭암표

◇좌 문제혁악하든 수원「지지고개」터널

鐵道模型輸入 距今四十二年前

조선에 맨처음으로 철도모형(鐵道模型)이 나마 수입을하기는四十二년전 개국四백九十六년 박정양(朴定陽)씨가 미국주재한국공사로미국에 건너 갈때 수원으로갓든리하영(李夏榮)씨가이 태후에귀국할때에 미국에서보고늣긴 철도의정묘한모형을 가지고도라와 황제페하께 모우에를달리는 흠봉을밧들고 모든대 한것이엇스며 … 과들은 달리게되지우 … 가구지반대하야 미국에서 … 로채용되엇다。

曠漠한大灰山에 各地火田民集中

서북 산화지에 화전민이 집중 입산을 저지코저 감시원설치

監視員三萬餘(延人)配置

지난달十여일을계속하야소실된 평북과함남의 국유림四만여정 대산화의 소문을들은 각지의화보가 소실한후 그손해액은아직 전민은 최근에 그불탄자리를목조사되지안핫스나 二백년래 독표로 몰려들어 산림감시원의눈기를 보지못한 큰목지대거나또을 피하야 입산하고저부근촌락는 조림(造林)할필요가업는 치에 집합하야 어느날에 드러갈수(稚樹)밀생림이거나 또는 조는지암수업스며 한번드러가기림한지 얼마안되어린 양령림안만하하면 용이히 내여몰수는업서(釜嶺林野)동의 대부분이 재스린장상 큰손해가잇스리라하야마되어 버리엇승으로 그손해 조선미 … 는五六十만원의 막대한 액수에 … 고 입산을저지하고저 달하리라고한다 원이도 아즉미 … 드예산에 … 마련대수(?)만원을 계상하야 순시원 … 三만七八천인(延人)을 증원하기로 하얏다

部落에散屯 入山機會窺視

해빙긔가념려

◇山林課長談 산림부 길강(吉岡)산하에대하야 산림부과장에리는 “조선의 손해는 일본에비하야 六十배나만흔다”고 … 인은 역시화전민의 불인듯한테 요전번 불탄산에 다수의화전민이 드러가고저 부근부락에서긔회를 기다리며 또명춘 해빙긔가 되면 각지로부터 무수한동만이 모여들모양임으로 사실 난처하나 순시원을 대증원하야그려그입산을저지할수 밧게 업다고한다

三割에서半減으로 家賃減下運動

집세절반을내리우라고 대판차가인조합이분긔

【大阪借家人組合蹶起】

【대판발】 대판(大阪)에서는집세二할감하를 요구한다는 간판것을배반하는자가업도록 계약이「반감(半減)하라」는표어로 조인을밧고 운동투쟁으로서 직변하야 집단적으로 이러한요구 전교섭 연설회등을열고「데라」가 집주인에게 제출되엇다 매를뿌리려며 법정투쟁을 위하야는 관시서구본정(西區本町)시전교 여덟변호사의 응원을어더 감하차청(?)에서그골목의세집에과한 소송을제과하기로 결정 약一백五十여명의 대표자 四十六명은 지난十五일에 대중당제종의 천대판차가인조합(借家人組合)강의몃명을합하야 협의를 행한후에교본(橋本)외二명의가주에대하야 최고一백二十원으로부터 최하六十五원의 집세를 봉을들은 차가인들은 작년가을에도 三할감하운동을하야 결국 一할七분을나리엇는데 이번운동은전선적(全線的)으로전개할 것을十五일아츰에 지령을나렷다한다

學校指定期日에 盟休生大概登校

희생자만내고 대개등교

中央高普盟休落着

생휴사건으로 림시휴교중이든 시내계동 중앙고등보통학교(中央高等普通學校)에서는 예정과가티 작十六일에 개교하얏는데 전교생도七백여명중 五백十九명이 등교를하얏다 이번학교당국에서준 복교운동 (復校運動) 과간중에 그수속을 밟지안흔사람이 약二十여명가량됨으로 그들은 자연 퇴학생으로 간주할것이라하며 딸하 이번맹휴사건의 원인이든 학생측으로부터 제출한 조건은 자연철회되엇스며 사건은 결국퇴학생 四十여명과 무긔정학생 二十여명의 희생자를내고 해결된 셈이라한다

치비돕온의수원남 외과전문 피부과 원병용근리 부산부영주정남구 電話 九四五番

外樣은男子 腹中은女子

건혼남자이나 배속은녀자다 애기집(子宮)을 가진 日本에怪靑年

세상에도진긔한남자가잇다 일본 대분현북해부군일대촌자(大分縣北海部郡日代村字)에사는 환산이남(丸山二男)(三二)이란남자는금년여름부터 배가 작고불러옴으로길영(吉永)박사에게진단을밧고 개복수술을한결과 뜻밧게 그배속에는 녀자에게만잇는 자궁과 란소(卵巢)와나팔관(喇叭管)등이 잇섯다 배가불러온원인은 란소에서 생긴혹(瘤)임으로 그것만 베여내고 다시 전쾌되엇다 그사람은체격도매우건강하야 일즉 군대에도 잇섯스며 자식까지잇는 당당한 남자며 고환(睾丸)은 한쪽것만잇고 한쪽것은 배속에숨어잇섯다 이와가티 남자로서 녀자의자궁을가지게된원인에대하야동박사는말하되눈으로부터아이가나온일、또는남자가 애기를나은일등으로 비추어보면 이것도역시 어미뱃속에서 쌍태아(雙胎兒)의 한편이 다른한편의 배속에 드러간관계인듯하다고한다

◇휴지통

▲일본에것츤 남자요 속은녀자인 사람이배의 수술을바덧다▲이청년을남자라 한다면이편남자가만흘스록녀자에게 동정만하 녀권운동가들은것은아니 이르커도 조흘걸▲어느 량반이조선청년의 용긔를 보려면 운동장밧게업다고 하얏다▲모르긴하겟거니와그어른술을못먹어술집망경을모르기말이지휴지통자로하여금 말하라면 조선남자의 용긔를보려면 술집에가서보자고하고십다▲금년은긔후가덥다고 김장을 늣게하다가 당패한집이 만타 ▲남의나라사람은 점잔안하고도사나니 느신집에 차라리 거더치웟스면 사는물론 판영사업이 새로생기요새반관반민으로 창립되는 회 … 논안들고마 누라고생덜하고 …▲실에에는 사업자체보다 사람쌀게획부터 세워놋는다 ▲실업구제 토목공사는 공사하는일판보다칭부이구제가되는것가티사업자체보다일금리자구해주는것이요목적, 이라면 과한 말이라고 할는지모르나 … ▲십상다본인과리는 퇴직하는것이 리낙이니 은급하나 더먹고 이권월급그대로먹고 쌀먹고 잘먹고다먹으면 못먹는 사람은 손구락이나빠나

高女出身淫奔女 警察서도愛人呼請

음당과방종은허영을낫코 허영은필경도적을되게해

◇…虛榮의末路는窃盜罪

시내 강긔정(岡崎町) 식권매자 자는 지금으로부터 二년전에모 고등녀학교를 졸업하고 룡산전화교환국(龍山電話交換局)에근무하면서 애인(愛人)을 군데에 도두고 또다른곳에도두어 음분한생활을 계속하다가 해고를당한후 허영심은 점점강하야지고 옷분한생활을 하는 날이갈사록 심하여서 못된행동을 함부로하게 되어 지난九월十四일에는 시내 본정(本町)七정목 복점에서 명선금사반물(銘仙錦紗反物)가격 六十여원어치를 절취하다가 본정서원에게 발각체포되어 엄중한취조를당하고 방면이된뒤에도 계속하야 유분한생활과 상점회사방면으로 도라다니며 물건을절취하다가 작十六일에 본정서원에게 체포취조중이데 취조경관에게 사실은 사실대로자백하면서도 애인의 면회를 하게하야달라고발악을하는중이라한다

債券時勢

別	同	賣價	買價
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

右時勢十一月卅日外지▲票來月抽籤 ◎債券送料一口十錢

京城府南大門通一丁目二十一番地(殖産銀行隣便)

(本店○東京○日本勸業銀行構內)

日本勸業證券株式會社京城支店

電話光化門九七二番·振替口座京城二九七番

日本勸業銀行의姉妹會社

初回大抽籤切迫……來十二月一日

在庫品僅少……賣盡되기前에速히

◎第三回割引勸業新債券(額面廿圓券)

一等割增金三千圓……以下多數

即賣一通에 十圓二十五錢 (送料十錢)

同番號組賣 價格 賣約證據金

六千圓다는것二通組廿一圓五十錢…二圓五十錢

九千圓다는것三通組三十三圓…六圓

一萬五千圓다는것五通組六十圓…十三圓

○最히低利의簡易貸付 勸債、勸業債券、興債券을擔保로即時金融 利息 百圓以上日步二錢二厘 百圓以下同二錢五厘 手續은매우簡單。

○來月抽籤債券豫約賣 一枚以上 얼마든지 取扱 무러두지말고 利用하시요。

左記賣價로豫約하고 僅少한證據金으로豫約하는 方法。

○月賦賣질겁고매우輕便한貯蓄方法。 希望하시는債券을左記賣價로契約하고 每月의拂込은僅少합니다。

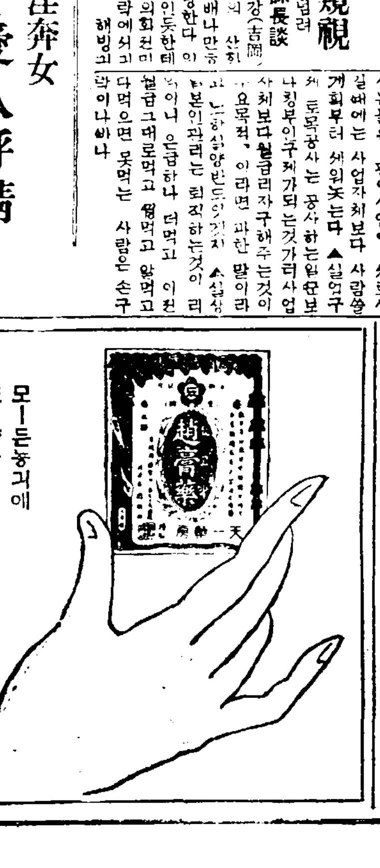
△注意……弊社는外交員이나 出張員을派遣치아니함。 近來弊社名을쓰는不正人이잇스니、注意하시압。 (各種의案內書請求次第送呈)

不景氣와金鑛

事業手續 鑛區測量 調査

大瀨鑛務所

京城府永樂町一ノ四六(專賣局前) 電話本局一四一二番



모ー든종긔에 됴고약을 붓치십시요 동긔의명약

趙膏藥

天一製神丸本舖 天一藥房

東亞日報京北部申込所 安國洞(三八番內)電光一、六四二

貸付金利子만밧고 還償期限을延期
곡가가 떨어저 궁박한 이때 先鞭의 論山金融組合

【론산】론산금융조합(論山金融組合)에서는 곡가폭락으로 궁경에빠진 일반대부인에게 리자만밧고 그환상긔한을 래년으로 연긔하야주엇다

正租擔保로 資金을貸出

【함안】지七일 마산에서 경남금융조합련합회 리사(理事)대회를석파 함안군내 각금융조합리사들이모혀 과정방침인 협하미가참락으로 농촌경제의 타격은물론이고 일반조합원이궁경에 빠지게됨을 구제하라는뜻으로 조합원의 가진정조(正租)를 단보로삼고 래二十五일부터 저리자금을 융통시키기 협정한결과 식은(殖銀)으로부터 군북(郡北)금융조합에서 九천원 함안(咸安)금융조합에서 六천五백원 칠원(漆原)금융조합에서 五천원 합계 一만五백원을 차입하야 압에와가튼규정으로대부하리라한다

順川邑에 簡易水道竣工 인가를고대

【순천】천여의세대호수를 가진 순천읍내에는 음료수가 부족함으로 일상생활에 곤란이적지아니함으로 순천면장김긔정(金基鼎)씨의발긔로 소화四년도에 간이수도공사(簡易水道工事)를 가공하야 중간에 시민의 만흔여론과 공격을 바더가며 겨우 지난十四일에 준공되엇다는데 시험하야본결과 一四초동안에 한말식의물을 어들수잇슴으로 지금도청에 인가되기를 바라며 인가된후는 래년四월까지는무료배급을하고그다음부터야 수세를밧겟다고한다

새년이 관계로 그만공사를 중지하고잇든바 금년도에 이에 관한 공비를 예산하야 래월초부터 공사에착수하려는바 도로용부지(道路用敷地)는 각자의지부로하고 오허려보만은 매간(每間) 五원씩지불하기로하야 요사이 그긔부승락이 거진다되어감으로 곳공사에 착수하려는바 로면공사(路面工事)만은 전부 각독부역(各洞賦役)으로할 예정이며 위선 금년도예정선(豫定線)은동암리로부터 동조리(西村압) 까지라한다

自作農까지도 收支가不足
二원四十전이 부족하다 蓮池水組區內地主

【광주】광주군강외면(江外面)련지리조합(蓮池水利組合)에서는 자작농(自作農)조합원의 일년농사성적을 조사한바 일단보에대하야 二원四十전이 부족이된다하며 소작농(小作農)에대하야 방금조사중이데 부족액이五원이상이되리라한다

◇收支決算

▲收入
金十七圓十四錢五厘 正租二石四斗五升 一石에金六圓七十五錢
金二圓二十五錢 藁四十五貫 一貫五厘
合計金十九圓三十九錢五厘

▲支出
金貳圓 堆肥代
金四圓 大豆粕代
金六圓八十錢 勞役費
金八圓 組合費
金一圓 公課金
合計金二十一圓八十錢
差引不足二圓四十五錢五厘

順川無煙炭 開礦期不遠? 鳳下驛은昨日開業

【순천】세상에공포(公布)는되지안이엿스나 동양(東洋)에수위(首位)로 굴지한다고하는 순천무연탄광(順川無煙炭礦)은청부에서 조사한후 아모소식도업서 의아하든것인데 금번에 순천역(順川驛)에서 약十六청보가량되는지점에 정거장을 건설하고 작일부터영업을개시하얏는데 이것은 순천무연탄개광준비인듯하다하야 일반순천인사(一般順川人士)들은 속히개광(開礦)되기를 기대(企待)하며 한갓봉하역(鳳下驛)에대한 기쁨을표하여보러고에쓰는중이라고한다

許某는放免 양화조사건

【부산】부산경찰서고등계에서는 음연히 활동을개시하야 부산양화직공조합상업부간부 네명과 김해허모(許某)로모(盧某)두명을 검거하얏다함은 작보와갓거니와 그중허모는 十四일밤에 취조를마치고 틀러보냇스며 그밧게다섯명은 그냥류치시켜노코 엄중한취조를 진행하고 잇는바 그중김중한은 만주에잇는그의친형김종범(金鍾範)씨로부터온 서신(書信)을 전부압수당하얏기때문에 서로 어떠한련락이잇지나 안햇나하야 엄중엄밀한취조를하는중이라는데 이사건의진전여하는 자못 주목되는바이다

地方輿論에訴함

第十一 光州篇 —(1)—

出席者(無順序)

❶湖南銀行專務取締役 金信錫 ❷東亞婦人商會光州支店長 李熙昇 ❸中央醫院長(公醫) 金興[illegible] ❹辯護士會副會長 池永九 ❺中[illegible]敎會牧師 崔[illegible] ❻全羅南道評議員 吳[illegible] ❼光州面協議員 崔[illegible] ❽光州青年同盟執行委員長代理 徐在[illegible] ▲本社側 金容煥 ▲時日 十一月九日午後五時 ▲場所 光州新光閣

主要都市巡廻座談 (五〇)

發展策 ◇우리의각오여하

記者 于先地方發展策에 對하야 高見을듯고자하오니 생각나시는대로 말삼하야주시오

徐 年來의 光州로말하면 長足的으로 發展하얏다고 自他가 共認하는바이지마는 朝鮮人社會를 本位로하는發展은 別로업는듯하오니 이자리에서 朝鮮人을 中心으로하는發展策을말하는것이 조흘가합니다

吳 이자리는 主催者나 出席者의 意向으로보매매도 自然朝鮮人을 本位로한것이 될것이나 이로부터 기괴다가 어떠한 色彩잇는 區別을 하지아니하지라도 조흘줄 압니다

金信 從來에 朝鮮內地의 그어느都市를 勿論하고 各項施設이 日本人을本位로하야 形成되어잇는것만은 事實이나 朝鮮人側에서는 모든 地方施設에 沒干涉主義로 잇섯는데에는 關係가不無한줄로 생각합니다 그런데 우리光州는 商業都市가아니고 純商業都市이기때문에 從來發展策에 對한 이야기는 이거러가 되으나 光州麗水間의 首肥의鐵道가 年內에 開通될뿐아니라 또全南線鐵道가 南原까지 通하게되는날에는 光州의交通이 四通八達하야 全南北州의物貨를 集散하게될 中央都市이니까 무엇보다 商業方面으로 큰 物貨商人들은貿易商이 생겨서 各地의小賣商人들을 全部吸收하여야할것이며 물재로는 平壤과가티 小規模라도조흐니 양말이라던지 고무신等이라도 우리地方에서도 生産케할만한 工場을 設立하는것이 조흘가 합니다

崔 朝鮮人의 現況은 生活難이라는것보담은 生存難의 悲境에 싸저잇스니까 消極的이나마 이것을緩和시키라면 모다 地主階級과 銀行,會社,等의覺醒이 絶對로 必要합니다 例을들면 南鮮鐵道에서 新集中이 光州南門驛前의 開闢로만하더라도 그러합니다

金信 아가도 말삼하얏지마는 朝鮮人의 富豪는 조흔金錢이 貯蓄되면 即時土地買收에만 沒頭하거나 그럿치아니하면 民衆의窮迫을 搾取하는 高利貸金밧게는 아지못하는現狀이니 그들이 좀더覺醒하야 民衆과가터 有利할企業을 하지아니하면 아니되겟습니다

徐 日本人等의 그어느階級을 勿論하고 當局또는 銀行會社等이 絶對의保障을 하야주니까 日로發展하지만은 아무런 한保護를 방을곳이업는 朝鮮人等은 一部有産者等의 覺醒이보담도 民衆이協同機關을 設立하는것이 完全한發展을 示할줄로 밋슴니다

鄭 나는 北鮮地方(平壤中心)을 視察하야본즉 그곳은南鮮地方에 比할수업슴만큼 農産物이적지만은 一般的으로 그生活狀態가 오히려 潤澤한것을 보앗는바 그原因이라고는 一般的으로 人智가 發達되어서 모든事業을 다-協同的으로 하야나가는것을 發見하얏슴니다 假令 朝鮮人社會가 如此히 悲慘한地境에 싸지기는 自我를아지못하는 無智에서 나온것이니 몬저民衆訓練이 必要한줄로 生覺합니다

土木關係 ◇우리를중심하라

記者 面當局의 土木施設에對한

金興 面當局의 施設이라는것은그무엇을勿論하고 絶大多數를占領하고잇는 朝鮮人村落은 沒却하고日本人集中地帶에만 모든施設에 汲汲하고 잇슴으로 樓門里 가튼곳에서는 面費不納同盟을云云의 說까지생기엇다하니 面當局의 心算을 참으로 알수업슴니다

金信 우리는 機會잇는대로 質問도 하얏스며 忠告도 하얏지마는 그들은 土木施設이라는것은 그地方의 表面을 몬저하고 裡面은나종에 할수밧게 업다고하나 朝鮮人等도 隱居第一主義로만 잇슬것이 아니라 機會잇는대마다 當局者에게 覺醒을 주는것이 조흘줄 압니다 日本人等 모양으로

崔 朝鮮人村落이 發展되지못한은 그責任이 우리에게 잇는줄압니다 왜그런고하면 수年의 洪水時에 河川整理地帶 以上의 地點에서 氾濫하야 南門外朝鮮人村落에 一大損害가 잇섯스나 그後그問題로 面當局者를 차저보고 말한사람이 업섯다고하니 當局者는 朝鮮人을 爲하야 무슨誠意이잇다고 그곳에 무슨 施設을 할것입니까?

吳 橋梁問題에 잇서서도 光州川에架設되어잇는不動橋와光州橋사이에 一個橋를 架設할것인데 누가보던지 湖南銀行에다가 架設하는것이 適切하게 도 不拘하고 日本人만이 居住하는『春乃名』에다가 架橋하야야한다고 日本人들은 猛烈한 運動을하야 가지고 결국에 架橋하는데도 不拘하고 朝鮮人側에서는 不平도 아니하는 一面에 其中에 奇怪한 事實은 『春乃名』家前에 架橋하는것이 조타는 말까지하는 朝鮮人도 相當히 만흐니 맥길일이 아니겟습니까

多年懸案이든 郡北餘航道路 래월초착수

【함안】함안군군북면(咸安郡郡北面)시장(市場)으로부터 덕대(德代)동촌(東村)사촌(舍村)오곡(烏谷)등 각촌락을 경유하야 여항면(餘航面)외부를 거처서 진동(鎭東)까지 교통을 편리시킴은 군북,창원(昌原)간 중요교통도로가 됨으로 수년간부터 군북면당국의 현안이되어 작년에 기공하려다가 미증유의 가뭄으로 연긔되어오든바 오는十九일로결정하얏다한다

借家人同盟 합천서발긔회

【합천】경남합천(陜川)에서는 이때 모든물가(物價)가 내리지안는다고 일반차가인(借家人)들은 지난十四일오전十一시경에 합천화물자동차부(陜川貨物自動車部)에 모혀 집세를내리게하자는 문제로 차가인동맹발긔회(借家人同盟發起會)를 조만개(曺萬開)씨사회아래 개최하고 창립총회개최에대한 준비위원과 의안작성 규약작성위원을 압에와가티선거한후 총회개최일자는 오는十九일로결정하얏다한다

▲준비위원‖李文基、李聖基、李太永、李洋談、李聖奎、李大見、曹萬開、金潤植、姜弘烈、姜弘燃 ▲議案作成委員‖李文基、

南海勞賃의 五割을引下
곡가가 떠러젓다는 리유로 勞働者는非難莫大

【해남】목하금융의핍박으로 곡가(穀價)의 저락이 우심한이때에 인부임(人夫賃)만은 그대로 잇는것이 불가하다하야 지난六일 해남면(海南面)에서는 동면사무소(面事務所)에서 각구장회의(區長會議)를열고 면장민내승(閔內昇)씨의발의로 임금조절안(賃金調節案)을토의하야 아래와가티 감하하는동시에 실행키를 독려하얏다는데 이에대하야 일반로동자들은 곡가는 다소떨어젓스나 그외다른물가는 전시세대로잇는데 그는조정치못하고 로임만 감하하는것은 입리가 아니라하야 비난이만타한다

男子一日 十錢을十五錢 女子一日二十錢을十錢

价川地方夜學

【개천】평남개천(价川)지방에서는 요사이 농한긔를리용하야 각동리에서 유지들이 농촌개발을목적하고 필요한과목으로 일반농민에게 가르켜준다는데 요사이야학을개시한곳은 다음과갓다고 한다

朝陽面南山洞 栢洞、龍伏洞、中西面新峴

幼稚園爲한 音樂歌劇會 의연도다액

【통천】긔보‖통천유치원자모회(通川幼稚園姉母會)주최와 통천청년회(青年會)후원의 유아가극대회는 예정과가티 지난十五일 눈이비려는밤 통천공립보통학교 대강당에서 개최한바 눈오는밤임에도 불구하고 유치원(幼稚園)을위하야 무려천여명의인사의 입장이 잇섯스며 특히 당야엔 로년유지 여러분이 조선고악(朝鮮古樂)을 탄주(彈奏)하에 대하는 一층유익하게되엇스며 당야에 유치원의 흐른별의연금은 다음과갓다

▲金三十圓劉載坤▲金十圓金琪俊▲金七圓金振億▲金五圓崔麟煥▲金三圓林春成、朴昌玉、金春根▲金二圓金麟熙、金永[illegible]、宋[illegible]赫、張光[illegible]、龍、南台熙、張仁赫、黃雲逸、中里某女史、西里第一號農契▲金一圓通川文藝社、張鍾華、李相煥、高成烈

모이患者廿餘 (리원차호)

에는 五六년전부터 이유도잇스며 진실히하든사업도 중지하고 가산을 전부탕진한자들도잇서 일반은 매우우려한다

地方論壇

花東夜學의盛況을보고
江陵 一記者

今年봄부터江陵郡下一隅에는 每日夕陽이 迎素月할즈음으로 瀏暢한歌聲이 울려나와서 그南大路行客의 발자최를躊躇케하나니 그는即江陵郡江陵面郊南里見南洞花東勞友夜學의 讀書歌소리이다 그리고 同夜學의 花東新進團이라는 一團體은 純全한農村에서 組織되어 血汗을흘리는 靑年으로서 組織하야 爾來모든役割을 다하야왓다는데 今年三月頃부터 街路에서 彷徨하는 無産兒童과 勞働農民들을爲하야 團員一同이 巡番으로敎授에 專力하야 오든바 요사이 또女子部까지 設置하야 男女部合五六十名을 敎養하고잇다한다 아-나케는 판이알에서 저녁에 또敎鞭과 자우기는 現下暗黑과慘濟이엉크른 朝鮮의農村이 아니고는 보기가어렵다하겟다 그리고 또同團의周旋으로 鏡南學友少年의會合을보게되어 天眞爛漫한 어린이들의 意志와 德育의陶治訓練을 거듭하야온다하니 이미 事業이 조하다 前途도 有望하려니와 加一層더 勉勵하라 그리하야 疲弊한農村에 新舞臺인 새집을建設할基礎를鞏固히하라 吾人은더욱이 農村에 期待가만타 農村의 盛衰는 朝鮮의 盛衰運命을左右하고잇다 耐寒性이 豊富한松栢과 가티 增進하라―그리하야 모든 點으로 萎縮을當한 現社會에 復興의 烽火를 들게하라 다음으로 또夜學에 勤誠하야 힘잇誠心잇게 어라 君의勇敢한決心앞에는 感嘆과讚視을마지안는다 이러에잡자다 놈범법 반드시어 더먹고야 반드시붙고쉽고야난 라는 諸君의入校標語는뉘라서 嘆服치안흐랴

錦山教育界
錦山 一記者

教育者特히 初等敎育者는 深與한 硏鑽보다도 卓越한 識見보다도 그 言行이 高尚하여야 할것이다 萬一 敎育者로서 이 人格的缺陷이 잇다하면 그는 敎育者의 資格을 缺하얏다고 할것이다 그런데 우리社會에는 不幸히 往往히 이 資格을 喪失한 無數한 敎育者를 發見한다 이것은 우리 敎育界의 潰傷이다 近者 우리 濟原公普校長 丸地義雄君도 그 無資格의 한사람이란 評이 잇다 그는 自己가 마터 敎導하는 어린 學生들을 對하야「朝鮮兒童은 짐승만도못하다 野蠻이다」라는 等言으로써 發하얏다 한다 畢竟一般의 輿論의 非難의 的이 되엇다 한다 그는 最近 警察의 調査에 依하면 아밧게의 만흔 野卑한 言行이 잇다한다 同校卒業生들은 憤慨케하야 率先緊急會議를 열고 丸地에게 警告文을 發送하고 道郡兩當局에 陳情하며 發討講演會를 開催케하얏다 하니 그 丸地君의 去就를 將次 目睹하려니와 이러한 그의 不謹愼한 言行이 民族的 優越感을 발하고 偏僻한 差別感에 움작인다 이러고 어 써 敎育者의 任務를 다하랴 丸地君은 一日이라도 速히 그 前過를 謝하고 써 今後를 警戒하라 그리고 當局은 이 處置를 一日이라도 速히 斷行하야 民心을 收拾하라

穀價暴落과 水稅의苦痛
龍進水組評議員會에서 五割五分減下決議

【전주】전북전주룡진수리조합(龍進水利組合)에서는 지난十五일에 전주군회의실(全州郡會議室)에서 조합장의 평의회를비롯하야 동평의회를 열고 동조합비수납에대하야 협의하얏다는데 평의원으로부터 벼(正租)갑이폭락됨에 벼의조합비도감하자는문제로련론이백출하든바 모평의원은 말하되 조합창립당시의 설계서에 의하면 벼(正租)한섬에十二원五十전으로 계산하고 조합비를

一等地 十二圓八十一錢
二等地 十一圓○九錢
三等地 九圓四十五錢
四等地 六圓九十六錢
五等地 五圓四十五錢

이상과가티 결정하얏거니와 벼갑이 저락된 할당에의하야 감하함을주장하며 작년의벼갑과금년의벼갑을비교하면 五할五부가폭락되엇스니 조합비도 五할을감하하자는 려설로 장내의공긔는 긴장되어 혁악한가운데에 진행되엇다는데 일반평의원은 회의를맛치고 전북도당국에 구두로 진상을보고하얏다한다

改正組合費(今年에限함)
一等地 五圓七十六錢
二等地 五圓四十四錢
三等地 四圓二十五錢
四等地 三圓十一錢
五等地 二圓四十四錢

借金利子引下
江西水組의 主要求

【강서】금년은곡가폭락으로 농가의 피해는말할것도 업거니와 수리조합구역내에서 경작하는 농민들은금년의 수확을가지고는 조합비와 비료대도 되지못한다하야 평남강서수리조합(江西水利組合)의지주들은 금월십사일오전십일시부터 군청회의실에 회집하여 좌긔사항을 결의하고 대표자로박승락(朴昇洛)정득홍(鄭得弘)리윤형(李潤亨)삼씨를 선뎡하야 작십칠일 도청에가서 진정하기로결정하얏다

一、高率의借入金利子를低利로 借替할것
一、今年辨償할年賦金中利子만 支拂하고元金은延長케할것

三人을檢擧

【홍원】지난十一일홍운면근탄제조업자들의 진정이잇슨후 十二일오후三시나되야 진정대표자 김칩 박하대 송지의준삼씨가검거되엿다는데 사건내용은절대비밀에부친관게로알수업스나 들은바에 의하면 신경과민한 경찰은 권괴삼씨가 선동하지나아니하엿나하야 검거한듯하다한다

閉鎖되엇든 與新校開門
신간부확약

【차호】여러가지 고초를해처 二十여성상을 나려오는동안 二백여명의 영재를 양성하얏고 현재에도 수백명아동을 교양하야오든 함남리원군남면송단(利原郡南面松端)에잇는 사립여신학교(私立與新學校)가 여러가지 사정으로 폐쇄(閉鎖)되엇다함은 긔보한바어니와 그간 학부형회(學父兄會)를열고 신간부로 교장(校長)김석준(金錫準)씨외에 몃사람 간부를 선거하야 한결과 매일에 다시 문을열기로하얏다는데 금일 위원의 공계를위하야 매우기대가만타한다

保寧에大雹

【보령】충남보령군대천시(保寧郡大川市)에는 지난十五일밤 반(半)에 뜻밧 당여리가 한참쏘다저 일반은 매우놀낫다는바 그러케 큰우박당이는 처음보앗다한다

大邱五十三町의 朝鮮人總代會
정비증수방법,공직자선출등 重要議案上程할터

【대구】대구시장정(市場町)총대 홍운정(洪雲禎)씨의 발긔로 대구五十三정 조선인총대회를 개최하려고 十六일 오후두시부터 시청(新町)조양회관(朝陽會館)안에서 협의회를 개최하얏는데 총대회에 제출할의안은 아래와가치 결정되엇다하며 아울러 제안자의 의안은 전부민의 요구로 그의실현은 부민간에 주목되는바이라한다

◇提出議案
一、町費徵收方法에關한件
一、町總代의待遇改善의件
一、公職者選出에關한件
一、市民大運動會에關한件

釜山麗水間에 「데젤」모라선

【부산】조선기선회사(朝鮮汽船會社)에서는 요지음에 「데젤」 모라선(船)을 대안환(大安丸)태평환(太平丸)두척을 구입하얏는데 그것은 근일중에 부산,려수,목포(釜山、麗水、木浦)사이의 임발급항선(臨發急行線)으로 사용할터이라는바 그배가동항에 도착하는대로 조선 래왕객에게는 만흔편익이잇스리라한다

咸北記者委員會

【청진】함북기자동맹(咸北記者同盟)에서는지난十四일 청진에서 제五년회집행위원회를 맹원채(孟采)씨자택에서 개최하고위원보선대회소집(委員補選大會召集)등을 협의하고 청진경찰회관사건(淸津警察會館事件)에 관한 보선된임원과대회소집일자는 좌와여하다한다

▲補選委員‖金商祿、沈炳基、張順明、李恩淳、張彩奎

納付한蠶種代의 再納督促
영흥군 고녕면에서

【진흥】영흥군내 각면(各面)에는 연속적으로 부정사건이 발로(發露)되야 일반의비난성은 날로노파 자못 할바를몰으는중 또다시 동군고령면(同郡古寧面)에서 부정사건이 폭로되야 면당국을 불신임하는동시 희려적 규탄안(糾彈案)을 면민들은 강구중이라는데 이제그사실내용을 듯건대 소화三년도춘잠종대(春蠶種代)二十八원十九전을 고령면서기(古寧面書記)김정희(金正禧)씨의게 지불하고 동년추잠종대(秋蠶種代)一八원을 동면서기 김홍국(金洪國)씨의게 지불한 령수증이 뚜렷하게잇슴도 불구하고 그해에 잠종대금을거리로 영흥산업조합(永興産業組合)에서는 그당시동군고령면련동리(同郡古寧面蓮洞里)의구장이든 고 김인환(故金仁煥)씨의게 권리한바 귀납(歸納)하야 소화삼년도 춘추두긔의 잠종대로四十원四十전과 그해八월一일부터 금년十一월十일까지에 일보(日步)八부의 리자二十七원一八전을 첨부하야 지불하라는독촉장을 발하얏다

臨迫한府議戰

【함흥】함흥부 제一대 평의원 선거기일은 근근림박하얏는데 입후보들은 맹렬한운동을 개시하고 잇는중 조선인측에서 출마한사는 모다 十二명으로서 그씨명은 다음과갓다

朴明鉉、韓相周、崔相玉、金龍[illegible]、劉秉義、張道河、毛鳳瑞、金景浩、李義燮、張容默、金鈴善、韓宅周

不景氣漁村의 打開策懇談
지난十五일 차호서개최 二萬圓의融通希望

【차호】함남리원차호항(利原遮湖港)에잇는 차호어업조합(漁業組合)주최로 어촌구제에관한간담회(懇談會)를 八일에개최한다함은 긔보한바어니와 그후 여러가지사정으로 무긔연긔하얏다가 지난十五일오후二시부터 동조합사무소안에서 관민과 사회단체대표 三十여명의 회합으로 리사수리번구랑(理事水鱗番九郞)씨사회로 열고 금년 불경긔와 어업불진으로 공장주들이 파산한것은 물론 어민들이 지사경에 일으럿슴으로 그것을 우선응급구제하기위하야 저리금(低利資金)을 조흘책에대하야 여러가지로 장시간의론이 백출하다가 내중에 어민에게 복리를 못주고 오히려거액한 채무를 지고 무능력한 본어업조합은 해외하고 어민단독으로 도(道)당국에 진정하야 자금二만원을융통하야 각어선에 二三백원식배부하야주되 만일 우리의 진정이 수포에돌아간때에는 어민일동은 그저안저 굶어죽기보담 군(郡)당국에가서 단판키로 하고 그익일에 다시 어민대회를 소집하야 자세한구체안을 강구하라고 당석에참석한경찰서장(署長)에게 교섭하얏스나 실현되지못하고 다만각리대표와 개인으로 익일十二시에 다시 회합하야 진정위원도 선정하기로한후동七시에폐회하얏다

忠北無盡會社 重役全部辭職

【청주】긔보와가티 충북무진회사에서는 십월에 동회사사원이 총사직을한후 복잡한사정으로 휴업의 상태에 이래 사원의 문제로 분분하여온바 지난십오일 오후일시에 청주공회당에서 동회사 주주(株主)림시총회를 개최하얏는데 종래의 중역은 전부 사직을하고 북원(北原)씨가 다시 사장이되고 정수(井手)외삼인의 신취체역과 감사역이 선정되엇다

美少婦自殺

【홍주】황해도 봉산군산수면관청리(鳳山郡山水面觀淸里) 七五三번지에 거주하는 강락훈(姜洛勳)의처 리춘양(李春陽)(二〇)은 지난十二일오후두시에 뒤산 밤나무가지에 목을매고 자살하얏다는데 원인은 세상을비관한것이라한다

「가고」「안가는」관단을지어서 말할용긔가 업서서 묵묵히안자잇섯다

× × ×

이런일이 잇슨지 사흘후이엇다 향운은 홀연히종적을감추고 말앗다

광복은 이미 결심하고잇던일이라 그다지 슬퍼하지는아니햇다 그러나 때때로 홀연듯이 안해의생각이 간절하얏다 어린것은 우시로 그리운어미를 차지며 울엇다 그럭돈의어미의 치던것은 필경 병이들어정신의혁상태에까지 되엇다 광복은 배를 황강역(黃江驛)갓가히 가고을 라가서 어느산미테 데이고도 어린이를 간호하다가우면히 잠이들엇다

광복이 배를 황강역 갓가히 서혼고올라간사닭은 다른것이 아니엇다 당초에 향운을맛난곳이 황강역 갓가온 산중이니어 제 가고말은안해이로되 잇섯던 날의추억이나마 그곳 갓가운데에서 살에쉬라도 해보자는가련한생각이엇다

「아 여보」

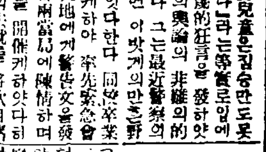
하고 소리를질으며 강물로나려다보앗다 감감한강물에 하마터면 빠질번한 어린것을 건저가며 허엄펴서 나의 하얀여호가 아니라 안해를 이긴 사라지고말앗다 광복은오지로 건너가더니 감감한산속으로 밧비 향하야 안자잇섯다 몸은 호가(狐家)사이에 어든 어린것은 병도쾌복되고 몸도나날이 실딱하게자라갓다

(女人國完)

驍奇樓漫話 (五八)

第八席 女人國 (一二)

尹白南 文 李靑田 畵



광복은 「다섯해이나」하고 안해의 말을되바려하며 무엇을 생각하는듯이 허공을노려보앗다 그는 안해의입에서나오는 다섯해라는말을 드르매문득 생각나는일이잇서서 눈을 동그럿케 떳던것이엇다 산에서 나려올때에 머부인마님이란이가

「그럼 너를 살려주되 다섯해동안만 세상에나아가살다가 꼭 돌아와야맛겟니지 그러치안으면 그때가서라도 죽이고 말것이다」

하든 긔억이 사라나왓다

「그럼 당신은 산으로 가겟다는말요」

「글세요 가자니 이 어린것이 불상하고 안가자니 벌이내릴것이니 어쩌면 조흘란지 죽지에 생각이 나지안는구료」

하며 향운은 고개를 숙이고 고민하는모양이엇다

광복이역시 산중에잇는 머부인마님의 위력을짐작하는지라

「솔안고 간호하러왓서요」

「그런데 당신은 그동안 어디서 이섯소」

향운은 그말에는 대답도하지안코 어린것의얼골을 나려다보고 잇더니

「여보 이것을 이대로 두어두가는 죽는수밧게업소 그러니……당신과는 영영다시 못보드래도 이자식만은 살려노하야지」

하며 눈물을흘렷다

「그게 무슨말요」

「내가 산중으로 간뒤에 마님께 간청해서 일년에한번씩 당신과 맛나기를 허락해주어섯소 그런데 지금어린것을고치자면 영영당신을보지못하게되는것이오 나는실상……사람이어니라 여호요 마님도여호 모두가여호이잇소 우리들이 사람의형용으로 변화하는보배를 이어린것에게 먹이지안으면 이것은 죽을것이니 그것이아차마 견딜수잇는일이겟소」

謹告

任 德源分局長 金錫奎
依願解職 德源分局長 金榮[illegible]

今般右와如히分局長을變更하얏삽기玆에謹告하나이다

昭和五年十一月十五日
東亞日報社 元山支局

任 集金員 朴京淳

昭和五年十一月十五日
東亞日報社 運餉市分局

ClibPDF - www.fastio.com

現代詩人研究 英國篇 (四)
E·토-머스
吳河潤

「에드워드·토-마스」(一八七八―一九一七)는 牛津大學出身이다 그當戰爭詩人의列에 參加시키는것에 別로잘못이 업슬가생각한다

「마-테룅크」가 새로詩人으로서의「토-머스」를 稱하야 詩人으로서의「토-머스」는 遊近에와서 漸漸 업지안흐나 그當 戰爭詩人의列에 參加시키는것에 別로잘못이 업슬가생각한다

「스원번」에이러한等의評論이잇고 그밧게二十餘冊의自然描寫記가잇는바 그의文筆生活은 예잇서서 가장고요하고 가장平凡한모든것을 鋭敏한趣味로보아서 前世紀末부터 自然描寫에 努力하얏다 그러나 藝術上으로 보면 그의 詩作은 始作된것이라 하겟다 그러이다

나 그가詩를짓기始作한것은 比較的 晩年의일이엇스며 다만 그는 그의詩에서 純粹한抒情詩人으로서의 眞實한 詩人이오 그의詩는 우리人生日常의 行動에 參加하는사람이엇다 그의 戰死는 一九一七年 佛蘭西戰線에서 戰死하게되엇스니 그의 純粹하고 眞實하고 同情을가지고 잇섯다

가「에드워드·이스트웨이」라는 匿名으로 詩를쓰기 始作한것이 大戰中이엇다 그의 詩集은 戰爭中에 戰死하게 되기前後로 이름으로 詩를쓰기 始作하얏다 생각 水晶가티 맑은 詩情과 마음은 그대로 鄕土의흙내음새와 마른풀 내음새를 바라보게되엇다

事에 關한것보다도 自然界를노래한것이만타하야 多少 異議가 그의 마음은 더욱 自己를 기피省察하야

戰爭中이 간하면서도 그의詩가 戰爭에 關한 것이 만치 안흔 것이다 自然 속에서 새로운 人生의 意味를 찾고 가장 平凡한 事物에서 고요한 美를 노래하얏다

◇토-머스◇

그는 「토-머스」의 性情에 맛는 自然詩人이엇스며 노래하는것은 靜寂속에서 흘러나오는 고요한 노래이다 그는 英國의 山野에 떠오르는 詩를 노래하얏스며 野草와 새와 바람과 비와 그리고 自己의 故鄕을 노래하얏다

「토-머스」는 英吉利에 잇서서 自然詩人이오 同時에 孤獨과 憂愁의 詩人이엇다

文藝

文學革命後의 中國文藝觀 (五)
◇…過去十四年間…◇
天台山人

中國의 翻譯界

1、翻譯王「林紓」의 虛僞와 事業

文學의 閉幕期에 一時 古文을 擁護하던 少數人의 實玩에지나지 못하고 말게되엇다 그러나 그의 藝術的 生命이 업다 이點에 있서서는 世人은 그에게「翻譯王」의 王冠을 드리고저 하나 그의 事業은 畢竟 소수 古文의 傳統에 지나지 못한다

「林紓」는 福建出身이엇다 古文에 만히 힘을 다하야 北京의 어느 學校에서 敎鞭을 잡은 인연으로 古文으로 「茶花女遺事」(Dumas Fils의 作「椿姬」)를 翻譯하야 만흔 喝采를 박고 이에 一段의 興味를 늣겨 全生命을 翻譯事業에 貢獻하얏다 그러나 外國語를 몰랏다 하야 남의 口述한 것을 듯고 大意를 取하야 翻譯하는 것임으로 譯文은 勿論 錯誤가 만흐나 古文으로서 能히 現代生活의 複雜한 情緖와 思想感情과 滑稽的 風味를 充分히 表現한 것은 古文의 終始에 잇서서 그 문장은 最後의 光焰이다 그의 翻譯部數가 매우 만하서 一百五十六種의 多數에 이른다 그中에는

英人作品 九十四種, 佛人作品 二十六種, 米人의 것 十九種, 露人의 것 六種

을 筆頭로 各國 作品이 翻譯되어 잇스며 이것을 原作者別로 본다면

哈葛德(?)의 作品 二〇種
科南道爾(Conandoil)의 것 七
托爾斯泰(Tolstoi) 六
小仲馬(Dumas fils) 五
狄更司(Dickens) 四
莎士比亞(Shakespeare) 四
史各德(Scott) 三
歐文(米人W. Irving) 三
大仲馬(Alexandere Dumas) 二

等이 가장 主要한 것이며 日本 德富蘆花의 「不如歸」도 이손에 번역되엇다

그러고 自身의 지은 作品도 만히 잇서 劍腥錄, 京華碧血錄, 巾幗陽秋, 冤海靈光, 官場新現形記, 劫外曇花, 金陵秋, 技擊餘聞, 畏廬漫錄, 踐卓翁短篇小說, 大綱與小說, 補史及國旗小說 等 筆記小說과 畏廬詩存, 畏廬文集 等이 잇다 小說의 作風은 熱情에 넘치는 少年男女의 戀愛와 米國 固有의 才子佳人傳에서 相距가 過히 멀지 아니하며 人物 描寫法에 잇서서 文言으로서는 成功하였다고 볼 것이나 文言 以外에 讀者가 젹어 文言의 한 評判이 여와 다

2、一般翻譯界의 昨今

文學革命以前―翻譯의 初創期에는 原作의 趣味만을 重要視하고 그 原作, 作品이 그 本國文壇에서 성한 位置와 價値는 돌아보지 아니하고 所謂 富時의 名流들이 世界文壇의 形便가튼 것은 돌아보지 아니하엿다 그 原作의 神通한 妙味를 업새지거나 만거나 自己의 愛好하는 것이면 될수록 中國人의 脾胃에 맛게하야 完全히 意譯하여버렷다 林紓의 번역도 「스코트」와 「엘리오트」의 作品以外에는 大部分 그러하다 文學革命後―周作人이 耶蘇敎會에서 中文으로 직역한 聖經을 보고 直譯을 始作하야 原作의 妙味를 일치안코 하자 하기 始作한 것이 그 後로 西洋文學이 一時 自話로 번역 成功의 記錄을 지엇다 그 後로 西洋文學이 小說 翻譯은 一時 中國의 文苑을 翻譯하야 一般 譯者도 이에 對하야 深切한 譯을 부러 一般을 억케 만히 번역하엿다

外國作品翻譯部數統計(一九二九年初夏譚正璧氏調査에依하야 表를지음)

國名	詩歌集	小說戲曲	短篇集	戲曲集	論話	其他	計
露	2	78	12	2	3	1	97
佛	2	63	8	2	1	1	77
英	3	43	4	1	1	3	55
獨	2	29	—	—	1	1	33
日	2	38	9	2	—	16	67
印	3	5	6	1	—	—	15
스칸디나비아	—	16	—	2	2	3	23
波蘭	—	4	—	1	—	—	5
西	—	5	1	—	—	1	6
伊	—	5	—	1	—	—	6
澳	—	7	—	—	—	—	7
匈	—	3	—	—	—	—	3
希	—	2	—	—	—	—	2
米	1	5	—	—	—	1	7
猶	—	3	—	—	—	—	3
世界	—	1	2	—	—	1	4
其他	2	—	6	3	1	—	12
	1	7	—	—	—	1	9

이 材料가 될것이다(本表는 林紓의 譯을 除함) 하나 어떠한 比例를 보는 參考에 揭載한 統計는 正確치 못엄함만코 米國이 가장 적다

文學賞을 란 노-벨 「루이스」의 小說
◇米國文明의 記錄과 批判◇
崔光範(寄)

一九三〇年度 「노-벨」賞은 加大陸옹에 國家를 세운지 이미 一百五十餘年이요 새로운 文學을 가지게되엇다 米國人中에 前例 업는 것을 獲得하야 「스톡홀름」에서 「노-벨」賞을 맛게 되엇다 文學的 發見으로 「노-벨」賞을 받은 일은 이번 「싱클레아·루이스」의 作品의 特色을 몃가지 들추어 보려한다

「루이스」의 作品은 ……

첫재로 그가 米國사람의 生活을 그리여 내는 寫實的 方面을 보자 그의 代表作의 한아인 「빗(Babbitt)」의 主人公 빗이자고 이 都市의 光景으로부터 米國都市生活의 安樂과 勝利를 대비에 나타나는 것이 그의 筆力이다

……

파슈카-니스의 法理論
(二) 京城帝大研究室 TY生

二

著者는 序論에서 法理論의 諸課題를 말하얏스니 大體로 法이 一般理論이란 무엇이가? 에 對하야 著者는 基礎的 即 가장 抽象的인 法律的 諸概念의 展開라고 定義하얏고 그에 屬하는 것으로는 法律關係, 法의 規範, 法의 主體 等을 例擧하엿다 여과에서 提起된 問題를 一括하면 大略다음과 갓다

(1) 科學的 法理論은 如何한 理由로 成立되는가?

(2) 法學은 心理學이나 社會學에 解消되지 아니하고 法의 一般理論에서 發展할 수 잇슬가?

(3) 法의 形態의 基礎的 諸定義의 分析은 如何히 遂行될것인가?

(4) 이러한 法理論에 對한 非難은 어떠한가?

如斯히 提起된 問題에 對하야 著作은 明快하게 對答하엿스나 以下에 簡單하게 그것을 抄하여 보련다

(一) 發展된 法律的 思惟는 如何한 題材를 問題삼든지 一般的이고 가장 普通的인 상抽象的 概念을 缺如할 수 업슴은 明瞭한 事實이다. 資本主義國家는 탈할 必要도 업거니와 소베트 露西亞에서도 基礎的인 形式的인 法律的 槪念은 모든 法典에 그 存在를 繼續하고 法律的 思惟方法은 그 專門的 手續과 함께 아즉 存續되어 잇슴으로 그 直接的 實踐的 任務에 適用함에는 이러한 定義는 必要하다 그뿐아니라 經濟學이 그러하고 「法律科學」은 法의 形態의 原則的 本質을 表現하는 基礎的 抽象을 單純히 拋棄하여도 좃타고 할수업는 것이다

(2) 이 問題에 決定的인 것은 法의 形態의 基礎的 諸定義의 分析을 普遍的 諸定義의 分析과 가티 遂行할 수 잇는가? 法의 一般理論은 獨立한 理論的 學問으로 볼 수 잇슬가? 하는 것이다 (이것은 全體로 通하야 理解된다)

新칸트派學者는 規範的인 것과 存在를 假定하고 法의 規範的인 것의 二種類의 科學을 規範科學의 一이라고 問題를 解決(?)한다(「짐멜」·「라드부르흐」…)

노-벨理學賞은 「라-만」博士에게
◇칼컷타大學의 印度人敎授

【스톡홀름十二日發】 一九三〇年度 「노-벨」理學賞은 칼컷타大學의 印度人敎授「잔드라섹카라·벤카타·라-만」博士에게 授與하기로 十二日發表되엇다 이것은 博士의 光線의 傳播擴散에 關한 研究及光線의 「라-만」效果 發見의 功績이 널리 學界에 認定되엇슴에 依함이다

「라-만」博士는 今年四十二歲로 現在 칼컷타大學 理學部敎授인 外에 「베나레스」의 힌드-大學名譽敎授이며 全印度科學會議會長된 일도 잇섯다

音波의 屈折、「라-만」效果、엑스線、音樂의 物理的 研究等에 關하야 多數한 著書가 잇고 英國으로부터 「나이트」의 爵位를 바든이다 ―寫眞은 「라-만」博士

雜誌消息

「新小說」改題 「解放社」「解放」으로

「新小說」는 建設社(京城府堅志洞九十六番地)에 잇는 新小說社에서 發刊하든 月刊雜誌 「新小說」은 二月부터 休刊中이던 바 이번에 「解放」으로 改題하야 一個년간 準備한 바 잇서 今番 第一號를 創刊하얏다 宣傳과 함께 새로운 朝鮮文壇에 獨特한 地位를 차지할 것이라 한다

그 잡지이름은 「解放社解放」이라 하고 내용은 조혁신하여 十二月호가 곳 나오게 되엇는데 내용은 신흥문예와 사회의 중요 문제를 중심으로 편즙하엿고 이번호부터 집필하는 이는 다음과 갓다 한다

李光洙, 李箕永, 柳光烈, 朴英熙, 金基鎭, 李殷相, 安碩柱, 李孝石, 俞鎭午, 李泰俊, 崔鶴松, 宋影, 尹白南, 金東仁, 金億, 崔南善, 李晟煥, 金珠, 申玖雨 外 十餘人

닭의 우름

숫닭두마리 울타리 밧게서 생각의 수풀속에 어지러이 자라나는 을 기어오르는 울부리 소리가 쇠노를 울리는 듯한 밤에서 들녀오니 그 빛의 使命使가 左右에서 서로만 울어대는 듯 새벽을 기다리며 사람의 꿈을 깨워 주는 듯이 울려오는 닭의 우름소리 듯는 사람들이 구두 번을 매네

創作 善惡의 彼岸 (三)
全武吉

박부인의집에 강도사건이 잇섯다 사실에 잇서서 경사에는 경관들이 부다처서 부하들이 동리사람들에게 혐의를 두고 이상한 듯 모든 사람들의 말소리가 이상하였다 ……

「이년아! 네가 첩잔은 것 다 알고 잇다 ……」

「나가라! 이놈 나가라! 당장 나가라 ……」

……

出版日報

十一日 圖書課 納本

朝鮮文
▲佛敎十一月號 京城府壽松洞四十四番地 佛敎社發行 定價三十錢
▲農生十一月號 方定煥 ▲實業時代 創刊號 丁惠貞 ▲王日興 第十三號 ……
▲新明 第二號 ……
日本文
▲朝鮮時報 ……

十二日 圖書課 納本

朝鮮文
▲資本主義社會의 解剖 崔繁英 ▲大衆藝術 第一號 ……
日本文
▲朝鮮研究 十一月號 ……

十三日 圖書課 納本

朝鮮文
▲靑年 十一月號 ……
日本文
▲……

新刊紹介

▲佛敎 十一月號 京城府 佛敎社發行 定價三十錢

登錄商標

咽喉속을조심
기침 천식 治療와 合理化

기침천식을治療할 가을

痰咳의起因治療
기침은 氣管안에 停滯한 汚物을 外部로 排泄하는 作用이나 이것이 頻發하면 患部에 刺戟을 주어 特히 肺臟內에 重大한 病原을 싣게됨으로 이것은 速히 고치어 變症을 막을 必要가 잇슴니다

喘息·氣管枝喘息
喘息의 發作처럼 괴로운 것은 업슴니다 特히 氣管枝喘息은 甚한 것으로 氣管枝나 毛細管枝가 全體에 亘하야 突然 조바지기 때문에 생기는 顯著한 呼吸困難의 狀態에 빠지는 것입니다

百日咳의 死亡率
百日咳는 一歲以下의 小兒이면 約25%의 死亡率입니다 얼마나 무서운 것입니까 以上외 外에 모든 痰咳一切와 病狀에 龍角散의 合理化治療를 勸告합니다

要컨대 기침, 천식이 가장 무서운 것은 肺炎, 肋膜炎, 肺結核으로 變症되는 것입니다 龍角散은 變症의 進行性을 막고, 痰咳 一切의 症狀을 完全迅速히 治療합니다

龍角散(룡각산)

◆龍角散適應症◆

病名	病狀
痰咳症	담으로 恒常 골골 앓는 病狀
喘息症	천식으로 헐떡헐떡 숨차 하는 病狀
咳不眠症	기침이 자조나서 밤잠 잘 못자는 病狀
流行感冒	流行感冒로 부터 나는 기침 病狀
肺病咳	肺病으로 無力한 기침 나는 病狀
血痰症	담에서 臭氣나고 빼빼 피석기는 病狀
咽喉痎痛	音聲이 쉬고 또는 咽喉아픈 病狀
小兒咳	百日咳나 또는 紅疹기침하는 病狀

特長: 龍角散은 高貴藥을 配合한것임으로 不極少量으로도 奏効顯著하며 香味爽快하야 服用키쉬움으로 藥실혀하는 사람이나, 病人小兒에게조차 服用하는데, 滿足히 治療의 目的을 達할 수 잇습니다

定價 四日分 三十錢 / 八日分 五十錢 / 十八日分 一圓 / 四十日分 二圓 / 六十五日分 三圓

▽全國各藥店에 有함△

東京市神田區鍛冶町 本舖 藥劑師 藤井得三郎
振替東京九一番 電話神田(25)九二〇番 八〇五番

가뎡부인

누구나 명심해 두어야할 미용과 피부위생 (一)
분칠보다 먼저 마른버짐을 고치라

醫專病院皮膚科 吳元錫博士

머리人말

아름다운 용모는 녀자의큰욕망이며 탐하주인들의 매일하는화장은 곳이욕망을 채우려는고심의한표현이라할수잇습니다 비누의소비량을보고 그나라의 문명정도를 판단할수잇다는 「네쎄히」씨의 말은 문화생활을찬미해한적절한표어(標語)이나 문화의향상(向上)됨을딸하 각종화장품의사용이 날로증가되는 이에다시말할필요도업시 명백한사실입니다 그러나아모리 화장을교묘히하더래도 그피초인 피부에 결함(缺陷)이잇스면 이것은일시적 눈가림에불과하야 참된아름다움은 엇기어려운고로 참된아름다운을 희망하면 먼저피부의청결과 상태에 주의할필요합니다

피부의성질에 맛지안는화장법은

몸이어 아름다운피부의 구조(構造)를 외괴하야 히망하든바와 정반대의 결과를보게되는일이 만흐니 아모리조흔비누일지라도 넘우 심히사용하거나 또는흠질이 불량한비누나 혹은 미안수가튼것으로 인하야 일엇 치밀(緻密)하고 곱든얼굴이나 손의살결이 돌이어건조하고 거츨어지는일이잇는것은 여러분도 경험이잇슬줄압니다 하며 용이하게 고칠수잇는 피부병을 그대로내버려두고도 오히려 얼굴에 분과 머리에 기름을바르기때문에 몸이어 미용을 해하는일이잇습니다 이것은몰상식한 사람의 턱한짓이라아니할수업습니다 례를들면 입굴에잇는 마른버짐을 그대로내버려두고 그우에분을바르기 때문에 분이 골고로 퍼지 아니하고 흉이커셔 돌이어 보기에흉하나니 이런경우에는

분을바르는것 보다먼저마

른버짐을 고치는것이 급선무입니다 이미말한바와가티 피부의상태는 미용에만 밀접한관게가잇슬뿐아니라 전신의건강에미치는 영향이 결코적지아니하니 이것은피부가가진 여러가지 복잡한 생리적 기능에비추어보아 명백한사실입니다 즉피부는 신경작용에의하야 촉각,온각,랭각,동통(觸覺,溫覺,冷覺,疼痛)등외계자극(外界刺戟)에 응하야 특수한 지각을 감각할뿐아니라 분비,흡수,호흡(分泌,吸收,呼吸)등에 의하야 전신의신진대사(新陳代謝)에 참례하며 혹은체온을조절(調節)하고 또는 기계적,전기적,화학적,온열적,광선적(機械的,電氣的,化學的,溫熱的,光線的)등 각종의외력에대항하야 신체내부의 기관을 보호하며 표피(表皮)의중첩(重疊)한 각층(角層)으로써 세균(細菌)의침입을방지하는등 피부는 진실로 오관(五官)중제일 여러가지 기능을겸비입니다

멸시하는경향이잇스니

하얏습니다 이럼에도 불고하고 자래로 신체의기관을 귀관과천관(貴官과賤官)에구별하야 피부에잇는것을 존중히알지아니하고 이표외에잇는것을 일후에자세히말씀하겟거니와 소위내공(內攻)을두려워하야 피부병을 치료하면 속으로 도라간다하야 피부병을 고치지아니하며 그러나 내공(內攻)이라는것은 피부가 여러가지 생리적기능을 겸비하얏슴에비추어볼때에 극히 적은피부의 흠집으로부터 세균이 쉬웁게 침입하야 단독(丹毒)과가튼 생명을빼앗는 무서운병을 일으킬수도잇습니다 어찌경미한 피부의상해이들 등한히볼수잇겟슴니까 이에 피부위생에 관한 지식을 소개하는동시에 미용과 밀접한 관계를가진 수종(數種)의피부병에대하야 말씀하고저합니다

十五歲少年의 世界一週記 39

丁抹 뻬레、홀드 作 / 朝鮮 崔秉和 譯

五、金曜日이없는 週間 ―經度關係로一日의差異

三月二十二日(木曜日)점심밥을먹은후 나는 자동차제조업자(自動車製造業者)인 선객과 세상이아기를 하엿습니다 그러자 그는 나에게향해서「뻬려군ㅣ내일은 토요일이란것을 잇어서는 안되네」하고 말합니다

「어째 그럽니까? 오늘은 목요일이아닙니까? 목요일이큰날은 금요일이 아닙니까」하고 질문하엿습니다 거기서 나는 래일이 과연금요일이아니고 토요일이라면 그것을 알으켜준 값으로 일불(弗)을드리겟다고 약속을 하엿습니다 그래서 나는 다른선객에게 물어보려고 이곳저곳갓섯습니다

「래일이 무슨요일입니까?」하고

「토요일이지 왜그러나?」하는 대답이엇습니다

「여러분이 그럿게말습하시면 어데 가레다(달력)가없습니까」

하고볼어왓드니어떤사람이달력을가지고와서보니그것을보니가 래일은틀림없이금요일이되어잇지않겟습니까 일본시간과 미국시간과는 이도의관계로 이십사시간의 차이가잇다는것을 자세히듣기까지는 금요일이없는래를 몰랏습니다 즉미국에서 일본으로오는데는 어느위도(百八十度)를 넘으면 하로를건너뛰다고합니다.

나의일생가운데에서 온하루를 잃어버린 리유를가르켜준대 대해서 내가 일불의손해를당한것은 갑싼것이엇습니다 그러나 나는 그잃어버린날에 어떠한일이 잇어낫섯나하대해하여는 전혀자신이없엇습니다.

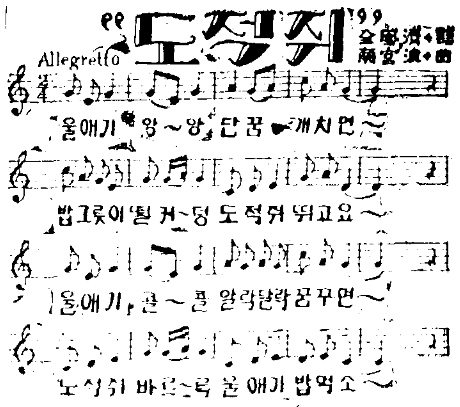
六、漫遊客의米國

母女 ―公主와함께춤을추워

그러한일이잇슨지 며츨후 나는 만유려행(漫遊旅行)의 길우에잇다는 어느부인과 그의딸을 사귀엇습니다 그리는 미국사람으로려행하는데까지도 자동차를가지고 왓습니다 그부인은 나와 오랫동안 아는이엇다는데 나는 그소녀이 어마나많은여러가지 물건을 가젓는가하는것을 느끼고놀나지안을수가 업섯습니다 자동차뜨 람도 옷드도 갑뚝의코스 그외에 무엇무엇……

도적쥐

童謠 全承洙 謠 / 洪蘭坡 曲



주인잃은 고양이

失名氏

아옹아옹 울면서 추운이밤을
이집저집 헤매신 새끼고양이
우리앞집 할멈이 집행당하고
이사가며 내버린 고양이라네

×

주인잃은 고양이 춥고배고파
찬간에는 숨고기 몰래먹다가
첫번주인 이님을 쫓겨나와서
아옹아옹 또아옹 돌아다녀요

조선을지은이들

聖雄 李舜臣 (二五)

李允宰

류성룡(柳成龍)이 당시에 영상(領相)의 지위에 잇엇거마는 이사건에 대하여는 한마디 개구도 못하엿다. 그것은 자긔가 일즉 공을 천거한 혐의도 잇고 또 자긔가 방금 남인(南人)의 령수로 북인(北人)들이 잔뜩 벼을 엿보고잇는 관계로 어떠한 때에 까딱하다가는 자긔와 운명가지 장차 어느 지경에 이를는지 알수 없으므로 이렇게 다만 침묵으로 지날뿐이다.

삼월 초사일에 공이 경성에 도착하여 옥에 가치엇다. 공이 옥문을 들어갈 때에 어떤 친한이 하나가 와서 공을 보고

「지금 우에서 진노하심이 대단하고 조정 의논이 심히 격렬하니 장차 어떠한 변이 잇을지 아오? 아아, 이를 어찌한단말이오.」

하고 눈물을 흘린다. 공은 태연한 안색으로

「허, 사람의 죽고 사는것이 다 명이 잇으니 죽으면 죽을것이지오.」

하고 도무 위려치 아니하엿다.

왕께서는 그 일의 진위를 알수 없으므로 어사(御史) 남이신(南以信)을 한산도에 보내어 사실하게하엿다. 남이신은 공을 모함할 흉계를 가졋기 때문에 복명(復命)하기를, 「청정이 건너와서 섬에 걸려서 일헤동안이나 꼼짝부득하고 잇엇거늘 순신이 잡지않고 두어버렷습니다.」하였다. 이날에 김명원(金命元)이 입시하엿다가 이말을듣고 「왜인이 본래 주즙(舟楫)에 한숙하거든 섬에 걸려서 일헤동안이나 잇엇다는것이 아마 거짓말이가하오.」하고 알외니 왕께서 「내 생각에도 그러하다」하엿다.

심이일에 이르러 한번 문초를 받고 이로써 옥중생활을 계속하였다.

젊은그들 (六六)

金東仁 作 / 李象範 畵

재영과연호 (一)

숙에서 바든 커다란 사명으로 말미여 정월초승의 며츨을 아즉것 보지못한 무서운차위를 무릅쓰고 활약한 재영이는정월 초나흔날이야 겨우 잠시의 틈을 엇게되엇다.

잠시의 틈을 어든 그는 그날 연연이의 집으로 가보기로하엿다. 그것은약속을리행하려는 뜻도 무론석겨잇섯지만 그날의 고맙다는 사례도 하기에겸하야 더욱 긴한것은 연연이가 혹은 명인호를 알지도 모르겟다는 청에서 출발하여 연연이를 리용하야 명인호와 만날 기회를 지어보려는 리유알에 서엇섯다

그날의 치위도 전날에 지지 안엇다. 아직것이류에게 三한끼온을 약속하엿든 한우님도그해원은 그약속을 무시하엿다. 그날은 제여섯째치위엇섯다.

기강과 젊음으로 터질듯한 재영이의몸도 그며츨의 치위는당하기힘들엇다. 더구나 며츨스동안을 밤새지 새위가면서 일을한 재영이는 꼿볼의 피미 서지 보엿다.

연연이의방에서 보는바의 화려한빗과 향그러운 내음새는 또다시 재영이의 마음을 이상히도 유혹이게 하엿다. 그러고그빗을보고 내음새를마트며 이런종류의 녀자에게 쉽지안은순스럽을 연연이에게서 또다시볼때에 재영은 자긔의 마음의 한편구석에 차차 든든히 자리잡어가는 이 아름답고 참한 계집애를 고통과 환희가 함께 석긴마음으로 나려다보지안을수가 업섯다.

「자비 아니드면 ── 나는 죽을번햇데」

그 아름다운자태에 차차 마음이 무른녹아 가며 재영이가 착마음으로서 사례를 드릴때에는 연연이의 눈에는 눈물까지매첫다. 그러고 아직것 재영이에게 도시 거려업시 말을 하든연연이가그날은 재영이에게「당신」이라는 대명사까지 부첫다.

「무지한 놈이 칼을 탁 가다대일때에 그쁨 그림자로 보니산── 당신이겟지오」

그날의 그무섭든 괴억을 다시 니르키며 이러케 말하고 눈물먹음은 눈을 천천이 재영이에게향할때는 연연이의 눈에서는 마츰내 한출기의눈물이쌤으로흘러나렷다.

래일이면 분명히 청장알에참혹한 죽엄을할 사랑하는이를위하여, 뒷간에 가노라고 핑게를 대이고 팡외지 차저와서 위험을 무릅쓰고 재영이를 노아보냇것도 실는 사랑의힘의 도움이 업스면 잔약한녀자로서는도저히 행하지못할일이엇섯다. 그뒤에 여희의 자리에 몰아가서 얼굴의 홍분과 근심과 공포의 천연스러히 연희의 흥을 도구어서 그들로하여금 남이 밝아지 한폰의 의심도 할여지가 업시한것도 거가 커다란사랑이 잇지안으면 마음약한 녀자로서 도저히 행하지못할 노릇이엇섯다. 더구나, 이른날 아츰 재영이가 다라난것이 발각이된뒤에 의심바들만한 하인들은 모도잡아다가 노코, 문초를 하다못하여, 마즈막에는 연희의흥을 온기위하여 불럿든 광대며기생의 무리에까지 의심의 눈이 옴겨에, 역시, 천연스런낫과, 천연스런 목소리로

「누가 노하보냇는지내속이시원하군」

하며 그들을 노려본뒤에 가장시연하다는듯이 손을 축축털어버린 태도도 마음에한개의 구든사랑을 갓지안으면 도저히 하지못할노릇이엇섯다.

그날의 사연을 대략니야기할 동안에 연연이는 스스로 감동되여 목소리를떨며 눈물을흘렷다 애원하는듯한 그의눈초리는 재영이의 가슴을 향한채 움직이지 안엇다. 그러고 그눈이 재여에게는자긔의 가슴의 피부를떼이고 마음까지 간지럽게하는것가티 늣겨젓다.

재영이는 몸을 떨엇다.

男女防寒用고무 本邦唯一의精良品 삿구 丁子堂 東京銀座 大阪支店

高級帛緞 團成社

十一月十八日부터 新大學生活 스케트競技 野球戰 最後의一蹴 熱血拳鬪手

市內 貫鐵洞 優美館 鐵拳一齊射擊 바다의怪人 아스팔트

朝鮮劇場 十一月十八日부터特別大公開 俠賊부락커 愛慾의轍 女子의秘密

棉作獎勵가 本意? 共同販賣가 爲主?

면작 기술원 들의 활동내용이 면작 공동판매 장려에만 주력

問題의 手繰機·保管 (一)

【대구】경북도내 각지에서 면화공동판매(棉花共同販賣)로 말미암아 농민의씨에기(手繰機)보관(保管)문제가 이러케 나 곳을따라서는 씨에기외에 배씨는 틀까지「보관」하얏다한다 당국자는 이를가라처 농민자신들이 서로그러케보관하자는말들이되여 구장(區長)혹은 면직원파의 사이에말하자면 합의(合意)의 공동보관을하얏다하며『그와가티합의가되여잇서야할 농민은아모말업시군칭원과 면직원이 거두어갓다하니 며채 실재는따로 떨어드려고문제는 어쁜어불하려하는가운데 오직 꿀키는농민그 사람이잇슬뿐이라한다

◇

쌀, 누에, 축우 등과한가지로 당국자가 지금까지장려승식유 하려에쓰는 면작의금년도경북 도의 장려계획은이러케하야그 대로잘되엇다는것이다

▲獎勵區 十六郡 百六面 四百七十二個洞里에
▲作付反別 二萬町步
▲生産高 千七百萬斤
▲共同販賣高 五百萬斤

이것이 처음의 계획이자 나종에 결과로서 판매에대한 취체규측이 잇스니 大正十三年부터생기어昭和四年七月二十七日付 慶尚北道令第十四號로改正發布된七條에의한 규측이 잇는바 이것은 어데나 마찬가지 十一월一일부터 익년四월말일까지 그동안 사던지 팔던지 입조(繰綿)를하던지모 다도지사의 허가를마타서하라 는것이 이규측의 내용이다

◇

그러면 문제되는 공동판매는 면화판매취체규측에의하야 사는사람 과사고파는 장소까지 제한한것으로 이공동판매에서 물커사는 사람을모 방적회사로 도지사가 지정하야 군칭 면작기술원(棉作技術員)들이 방적회사의 면화사들이 눈데이한 원음알들히보아주는것은 상긔한 취체규측이생기며 부터해오는 터이다

◇

이와가티 공동판매를 하는데 잇서 품(品)의 우렬이 어떠타느니 시가가 어떠타느니 농민의 리해가 어떠다는등은 이 자리에서 별문제로 하거니와 대체 다수 농민의경작한 산품을 어떤 특수한방적회사에 독점적으로 사게하는데서 문제가 생기는것이라한다 상긔한 금년도 면작 장려계획을세워 잇는가운데 그계획 부터가관 계획중의 중요한 항목중의하나가 되어잇는것이다 一千七百만근의 생산에서 그의약三분의一인 五百만근을 긔어히 농민의 손에서 팔도록하야 방적회사가 사가게하는것이 면화수확후에잇서서의 기술원의 활동의 대부분이 되어잇는것이다 어떤종자를 어떠케 얼마를 심어야된다는것이 기술원 그들의 수확전까지에서 활동하는 그것이나 수확후 공동판매에대한 활동이나 사실 활동하는 정도가 그비률에 잇서 갓다하다니 이건 무엇을말 함인가?

◇

지난十월二十일이다 경북달성군 면작기수(棉作技手)가동군 구지면(求智面)에출장하야 면화공동판매를시키고 잇는가운데 야옷고을 경남창녕(昌寧)군 면작기수가 역시 구지면과 접경한 군계(郡界)이자 면계(面界)인 대합면(大合面)에출장하야 공동판매를시키다가 관내의성적 이잘오르지 안는데서가만히 남의고을구지면에 월경을하야면 화를사간일이잇서 이것을발견 한달성군기수가 그의보복으로 그날밤중에 창녕군 기수의 자 면직원과동민 십수명을다리고 어보담도 이들과술원이 상커를 내인 일까지잇섯다는 것은 당시보 도한바도 잇섯지만는이것은무 슨뜻을엄습하야 얼마나 공동판매 곳방적회사 면화 매수에 열중한가를잘알수잇는 것이다

◇

이와가티 맹활동들을하야올려 노흔 성적이十二월까지도비컨 대 처음 등하야 三백二十만근에 달한다고 하며 아프로 종내의 례로보아 十一월말일까지예정 한 수량의 판매고에 달한다고 하니 그『보관』의효과는잘나타 나고잇는것이다 (계속)

各地物價減下

不減處엔非難聲

長淵【장연】황해도장연지방(長淵地方)에는 곡가폭락에인한일용품가가 저락되지아니하야 농민에게 막대한리해를주고잇든바 이에 각종물가도대세에 순응하야 천차 감하되야가는 형편이나 아즉까지도 술갑(酒價)과발료(酵料)등이 조곰도 감하될 형세가 보이지아니함으로일반의비난이자자하는바 이에감하던 물가는다음파갓다

種別	數量	改正價格
宿泊料	一等	一圓八十錢
	二等	六十錢
	三等	[illegible]
冷麵	一器	十錢
우동	一器	十二錢
牛肉	一斤	四十錢
豚肉	一斤	二十五錢

高敞【고창】고창군(高敞郡)은 금번미가폭락됨을따라하야금월초부터 음식갑은도매매四할산매二할식을 감하판매하고 하숙하는 원식가 종전九원하든것을 二원감하야 七원씩 중원부터실여하게되엇는데 그외다른물가도 따라서 나리게되리라한다

星州【성주】경북성주지방(星州地方)에 민사는대풍지이나 시가가 나마는 비교적 팔리지안코 일반의 생활가 물론 생활필수품도 음식점(飮食店)여관(旅館)등은 [illegible] 있습으로 목포일반사회에서는 여론이불등하다

木浦【목포】전남목포(木浦)에서는 상인간에 물가(物價)가 좀 나리고 일반 목포부공설시장(木浦府公設市場)에서도 [illegible] 음식점(飮食店)리관업(旅館業)자들은 숙박료(宿泊料)도 一등과 二등에 각각 二十전씩나리다

欽谷【흠곡】홍천군흠곡(洪川郡欽谷)면(面)에서는 [illegible] 숙박료는 일원八十전에서 일원五十전 이던바 지난十一日부터 一원으로 감하하얏스며 [illegible] 하얏다

華川【화천】지난十一일에화천(華川)경찰서에서는 음식점영업자와 수육판매업자(獸肉販賣業者)五十여명을 화천공회당(華川公會堂)에모아노코물가조정(物價調定)을 단행하야다음파가티 이할내지삼할식 감하하얏다한다

飮食價改定表

	舊價	新定價
麵 一器	一〇錢	七錢
牛肉 一斤	四〇	三二
牛內臟 一斤	四〇	三五
豚肉 一斤	二五	一八
藥酒 一盃	四〇	三〇
燒酒 一盃	四〇	三〇
濁酒 一盃	五	四
藥酒 一升	五五	四〇
燒酒 一升	四五	四〇
濁酒 一升	二〇	一八

高興【고흥】고흥군수유제조사는 지난十二일 군청회의실에 회집하야 식리가 소매상들이 폭리에 비교를 주가감하음 철정하얏는바종 난이자자하다 한주하만에 [illegible]

居昌

市民大會禁止

영업사 호변 방문하라고

物價減下運動

【거창】경남거창(居昌)에서는 시가만 참나되고 일용품이 가격은 나리지아니함으로 진흥회 취(燃料)(薪炭)등의 [illegible] 감하운동을 지방유지측에서 발기하야 거창공찬서장 (居昌署長)에게 양해를어더 시민대회 (市民大會)를 계최하려 하엿스나 불허가 [illegible] 경찰서에 가서 고등계주임을 방문한바 되엿음으로 금지명령을 하고 영업자 측면방문을하라함으로 시민의 비난이자자하다

陸地共同販賣棉【金海】[illegible]

岳營【명영】농가에서는 미가(米價)폭락으로 곤황이더욱심하야 유리자(流離者)가 매일 속출하는 현상에잇서 강진(康津)에잇는소화전긔주식회사(昭和電氣株式會社)는 이러한 전긔(電氣)갑을 나리지안코 十六촉광에 一원五전 四十五전 그대로 밧음으로 발전전일부터 저과요금에대하야 문제갑든 일반소비자측에서는 미가폭락에 비하야 전긔료 금도 감하(減下)하지안는다고 비난과 비타여론이 놉다

晉州【진주】진주읍내에 주류판매업자가 一백五十명이나 되나 우금까지 조합을 설치못하야 여러가지 불편을 늣기어 오든바 김석주(金錫柱)오래익 (吳慶益)강두정(姜斗晶)三씨가 발기하야 지난 오일오전十시에 장연동사에서 김석주씨 사회로 진주주류판매업자 조합 을창립하고 회장에 장석명(張德明)동부에 김석주씨등을 선거하고 지척에서 술갑감하운동을개시하야 각각 주조업자조합장인 김새화(金在權)씨와 타협한바 동간부는 주조업자조합장 에게 지난十四일부터 다음 二十四전하던것을 감하하야 十八전으로할가 하얏스며 주조 장에서는 소매는 원칙페지하기로되엇다고한다

植桑九年計劃 役夫任意賦課

【철산】평북철산군철산면 (鐵山)서는 (植桑九個年)계획에 본부방침이란취지하에 지난달하순경 고식상할개이소유지(個人所有地)에대한 추곡(秋播)을 일반면민에게 부과치안흐면 안되겟다함으로 구장중에는 개인식상한다

群仙海岸에 銀魚가豊魚

해안에는 인산인해 일로워

◇一日平均一千圓

【군산】충남서천군서해안 (利原郡海岸)에는 년년(年年)히은 어(銀魚)가만히잡히는데 은어수 식지사(長淵電氣株式會社)사용(杜用)은 지난十일오후二시에 당지방면 회하야 그러나오는생 활란(生活難)를다소라도 면케 하든은어(銀魚)는금년에도에 서나 산되어배위해안에는인산 (人山)을일우며매일일은어산고 (漁高)은이천여원(二千餘圓)에 달한다

泗川農校落成

【사천】경남사천군사천면 (泗川)에는 경남상업 학교 (泗川郡)에서 사천공립보통학교에서 (思南)신청군(泗川郡泗) 사천공립보통학교(泗川公立普通學校)를 금년도 농산물 품평회를 개최하얏다는데 군내도로변에 소매인들의 상업을 금지시켰다 할진 지시킨다로 금지하도록 하는데 교에서 지나수의 상 수입상수이우임은 확당어놀을 잘 당지면 천농업보습학교 (泗川農業補習學校)교사나 청식을 거행하게되어서 로도지사 유진 순(兪鎭淳)씨이하 다수의 래빈 이 임석할터이라한다

道路邊小商禁止

【홍원】홍원군(洪原郡)읍내에 잇는 소매인들이 도로(道路)부근점에서 산재 하게 노점을 하는 고로 [illegible] 이일 부터 금지 한다 말하니

秦興農民社

【홍순】 [illegible] 창농민사(秦興農民社)에서는 오면경부터 [illegible]

長淵電氣上樑

【장연】장연전기주식회사(長淵電氣株式會社)사 옥(社屋)은 지난十三일 오후二시에 상량식(上樑式)을 거행하얏다

物價暴落으로 殺風景이룬新興

◇세금 독촉장이 빗발

【신흥】곡가(穀價)대폭락과각지(各地)에 농촌은 공경에 싸여잇다 채귀(債鬼)들의 위협에은 지불 명령 차압(差押)으로 농촌에서 는 극도로 공포(恐怖)를 늣긴 다한 도처에서 들려오는바 함남신흥군 (新興郡) 일대에는 경제계가 불경긔로 쩔쩔매이는 중에 세금체납(稅金滯納)으로 맹렬(?) 독촉(督促)이 국도로 심하야 면당국(面當局)의 독촉장(督促狀)은 빗발치듯하는 살풍경이라 한다

鎭川普校에 夜學生募集

【진천】충북진천(鎭川)읍내 공립보통학교(公立普通學校)에서는 오는十八일부터 과교(校)에서 야학생을 모집하야 문 맹퇴치를 행하고자한다는데 특히 주의할것은 타야학생급 성성

羅南出版勞組 去二日에創立

【라남】함북나남(咸北羅南)에 잇는각인쇄소직공(印刷職工)들 이 노동조합을 조직하고저 지난 一일 나남미곡상 가 회합하야 진동가회간단회 씨들 선정한후 폐회하얏다

高興電燈架設 地方有志發起

【고흥】전남고흥군지방은 전 등가설이 현안으로 그난관을 타파못한관계상 지금까지일편 이못됨은 일반은유감으로생각 하든바 군수공찬서장 지방유지 고흥금융조합등에서 유시다수 가 합의한결과 지난四일오후三시에 고흥금융조합에 [illegible] 가 되엿으로 즉석에서밧 게회를 조직하고 대표로 집상형 (金相亨)량목가치(鈴木幸七)량 씨를 선정한후 폐회하얏다

興水夜學開催

【홍수】북청군홍수면(北靑郡興水)에서는 농촌의 유여히 산재한 농민지도자들 로 [illegible] 오는二十일부터 무산 아동을 위하야 야학을개시한다한다

密漁船團束

【원산】원산경찰서가 원산근해에는명태(明太)잡이 시절이되어 밀어선(密漁船)이 업지안흔바 원산경찰서에서는 무엇보다 철어항으로 부터 출동한경비선(警備船)을출동시켜경계를 엄중히 하고잇는데 지난十二일에 원산항으로 방면에서 서호진(西湖津)방면을향하야 엄중히 취체한결과 동일로七척의 부정어선(不正漁船)을 발견한바 금후로는 발견하는대로 엄중처벌하리라한다

作人은 再看坪要求

高敞에 雹災再襲

농작물 피해 이활가량

【고창】전북고창군 (全北高敞郡)은 금월초순부터 폭풍우와 소 박(雹)에 피해가적지안 코이외서예(雹)에 피해가적지안 엇스며 면민은 비가계속하야 [illegible] 농가에 추수모경(秋收牟耕)이 느도 수 [illegible] 지난十一일에 또 폭풍이 불어 [illegible] 한우박이 나리든 [illegible] 이오후(午後) [illegible] 갈 [illegible] 지난 十일간 [illegible] 소작인은 [illegible] 재간평(再看坪)을 요구한다 곳척임자의 증명서를 요한다는 학원등에 다니는아동으로는 그 대로 [illegible] 가로되었다한다

德川農事講習

야학으로개최

【덕천】평남덕천(德川)읍내 유지주간 흥(朱鈴欽)씨는 덕천시내청년들 을 위하야 금월부터 야학 으로 [illegible] 시간을 화로와 마작과 유흥의 비로 빈한 농사강습을 개시한다 한다

各地農會와 消組

定州【정주】정주성외(定州城外)에 잇는 천도교계의정주농민사(定州農民社)는 도위 법적 관계 가문 한 학원(新興院)에서 지난 七일오후에 설립총회를 열고 [illegible] 여명이 모여 위원장 최병유씨의 사회로 [illegible] 횡리경(黃利京)씨의 개회사와 서기 최리경 [illegible] 회의를 진행하얏다 [illegible]

一、物品共同購入의件
一、口金收集의件
一、販賣員選定의件
任員 部長 崔炳元 理事 李成根
監查 金炳鶴 劉炳浩

寧邊【녕변】평북녕변군녕변면동부동(寧邊郡寧邊面東部洞)에서는 천도교의 농민사(農民社)가 [illegible]

方峴【방현】군구성농민사창립발기회 [illegible] 오후二시 에 동아일보사방현지국에서 회집하야 규약제정그타일반 토의가잇 섯다는데 각지로부터온 회원다수는 연열한 성심으로 각사면동 (各自面洞)에 사원을 다수모집 키로결의한후 동시에 소비조합 (消費組合)을 창립하기로 결의하 고 각지에 표자들은 농민사원을 모집하는동시에 농민사원은 소 비조합원이되도록 권고하기로가 결하고 또한교통기관문제로 정 사선작동차임금 (定期線自動車賃金)이 [illegible] 에대하야 [illegible]

金組支所設置

부라운향시에

【용천】평안북도 용천군 부라면운향시(龍川郡府羅面運餉市)에는 금융기관이업슴으로 용천금융조합 부라지소(龍川金融組合府羅支所)를 금속히운향시 에다 [illegible] 하게 되었다한다

平壤降雪 十七寸

평양지방에 첫눈

廿年來初有

【평양】十五일 오전 아홉시부 터 평양에는 눈이나리기시작하 야 하로종일 나리고 오히려계속 중(밤아홉시까지)이라 지금까 지 적설된것이 七촌이나되며 부 내전차는 이로인하야 오후한시 반부터 四시간동안 전연두절되 엿다 이눈은 二十년내에 처음오 는 내설이라 측후소의 관측에 의하면 十六일낫까지 내릴듯하다 고한다

棉花共同販賣披露宴

【대구】경북달성군(達城郡)에서는 면화(棉花) 공동판매가 예정한 五十만근도 오히려 초과하여 이 판매고에 달하얏다 [illegible] 지난十一일밤 료정 국만 (菊滿)에서 도지사 산업부장등 [illegible] 요로의 고관을 초치하야 피로 연을 열엇다는데 산(山)군수 익자 (益子)서무주임의 서약 연재의 노픈 노래소리에 [illegible] 씨에기가 우렁스리라고 어떤 농민이 말하엿다 한다

定州【정주】정주 [illegible] 농민사 (定州農民社)에서는 농민의 단 결과 리익을 위하야 [illegible] 소비조합 (消費組合)을 창립하고 그동안 [illegible] 오는十六일 [illegible] 회원 모집하얏는데 [illegible]

星州【성주】경북성주 (星州) [illegible] 읍내 [illegible] 중인 [illegible] 조합 (勞働消費組合)을 [illegible] 구 (一)一[illegible] 구 금 (口金)으로 창 립된 구수가 二백여구라하며 사 영은조합원의 본위로 일용품 (日 用品) 등을 구입 (購入)하야 판 매할터이오 창립 취지는 나날이 심각하야가는 경황 생활 (生活)한 인 때에 만분의일이라도 생활안정 을 도모코저한다는바 일반은동 조합의장래 유망을 기대한다

發起人氏名 許鼎、崔燦洛、方孝貞、崔濟圖、洪南日、金承祚、許光浩、洪得興、金允玉、洪得變、禹永根、全 [illegible]

各地農産物 品評會

【장단】장단공립실업수학교 (長湍公立實業修學校)에는 진남공립보 교(津南公立普通學校)와연합으로지난 十四일부터 량일간 동교에서 농산 물품평회(農産物品評會)를 개최하 얏는바 출품총수 一천九한에서 二백二十四점이 입상되었다는 데 등수별로보면 아래와갓다고 한다

一等二十六點 二等三十四點 三等[illegible] 四等八十九點 五等 [illegible]

【장단】장단고랑포공립보교 (高浪浦公立普通學校)에서는 지난五 일에 아동농산물품평회 (兒童農 産物品評會)를 동교에서 개최하 얏는데 출품총수 一백六十五 점중에서 四十五점이 입상되엇 다는데 당일입상된 등수별을보 면 一等이五명、二等이十四명、 三등이二十六명이라한다

六等二點

【장단】축산조합 (畜産組合)도 금융조합 (金融組合)에서 지레 에 축산품평회 (畜産品評會)를 개최 하는데 장당 (場當)에서 의원 (組合)사 개최하얏는데 장당 (場當)에서 양관례의 개선과 번식장려의 목적으로 개공수축산조합 (開豊郡畜産組合)주최하에 오는十八 일에 개성부대평정 십천교가축 시장 (十川橋家畜市場)에서 예단 우품평회 (牝牛品評會)를개최 할터이라는데 경비는저립금과 동축보조금으 로한다고한다

一等、名 慶生、一頭、二等二名、廣木、正式、三等十名、布木(오원영)、一正式、四等百名、手巾一枚式

消費組合의 經濟上主要原則 (終)

韓 秀 龍

第六、消費組合은公衆에게販賣한다

이것이亦是議論이만흔問題로 解決이困難하야 一致치못하는 原則이다

國別로各國政策을달리하도英國은放任主義를取함으로該國組合들은로치델組合의例에依하야 大概公衆販賣制를採用하나 獨逸은 이와正反對로組合의公衆販賣를法令으로써 禁하얏고 모든 諸國은折衷制를取하야 公衆에 게販賣하는組合으로하여금 一切租稅를納하게하고 組合員間에營利心을養하야 組合이利益을求하려고 하는同時에野 稅私商이負擔하는一切租稅를 重하게實施치안 正하려다가 營利商으로 變하야 조이고 害를 밧게하고 公衆을 끌어 미치는 意味에잇서 惡化를 즐겨지고 누구나 組合員이될려고하 는 感이업지안타 야 組合을利用하 는바는 公衆에게 그들의 購買로 이 組合의 한낫 不正이며 그것이 一部의 弊害라 고 할것이다 [illegible]

元來消費組合의理想은消費者의 中間에잇는 仲介者들의 利益을 排除하는 同時에 그 들이 不當히 取하는 利潤을 排除 하려함에 잇스니 우리가 아는바 이다

그런데 消費組合이 公衆에게 販賣하게되면 第四의原則에依하야 市價로 販賣하는것이니 그것은 利潤을 生하야 組合의 所有로 組合의 財産으로 組合의 積立金에 加하야 이것 組合員의 共有資産이 되며 組合員의 共同資本이다 또한 利潤은 組合員에게 比例하야 分配하는것이 [illegible] 組合員에게 分配한다면 그것은 決코 惡化하는것이아니라 [illegible] 一般公衆에게 利益을 分配하는것이 [illegible] 그러나 이 組合員의 共同利益이 公衆에게 公平하게 分配된다고 하면 이것이 不然하다 그러나 組合이 公衆에게 利益을 還元하지 못하게 되는것이 아닌가 그럴 必要가 있으니 [illegible]

[illegible] 組合員이 될길은 公衆에게 開放되여 잇스니 組合에 加入하는 것을 歡迎하는바이고 公衆은 消費組合을 利用하야 그 利益을 取得하게 되는것이 無理가 아니라 할지라도 [illegible]

그런데 누구나 組合에 加入하는것을 歡迎한다는 以上 公衆에게 販賣하는것도 同時에 組合員을 募集하는 宣傳手段이 될것이다 有力한 組合이 되라면 組合員을 募集하는데 잇서 그것은 必要한 것이요 또 組合이 發展하면 利益도 增大하야 組合의 共同資本이 增大하게 될것이다 [illegible]

消費組合은 有利無害한것은 勿論이오 우리 組合은 自衛上으로 이 原則을 採用할 必要가 잇슬줄로 생각한다 公衆에게 販賣하야 組合의 增加를 圖하야 組合員이 될길을 열어주고 그것을 만들 制度를 採用할것이다 (完)

紙上病院

隨聞隨答

【問】저는當年十八歲의女子이온데今年五月(陰)부터月經이不順하야一個月을건너서하게됩니다(以前에는一個月에一次도無함) 그러고以前에無하든下腹痛頭痛이有합니다(月經時) 此如何理由이옵니까 外男便에淋病이有하온데此傳染되어 그러지나안은지요本人에淋病 이傳染되엇는지는모르나 時小便時에下部로부터膿液비슷한것이나왓는데其間用藥으로多少中止되엇습니다 有月經不順에適新藥中에特効藥이何藥이온지요女子淋病은下部手術하여完治할수잇는지요 (谷川一女)

【答】月經不調는結婚後病患을어더도생기는것입니다만 아모 原因을아지못하게생기는것이 잇습니다 생각컨대몸어보신 것에依하면月經不調症에子宮內膜炎이잇는듯합니다 요 이는나의推測에지나지못하오 니詳細한것은專門醫에게診察을바다보시고服藥或은必要하 오면手術이라도하시도록하시 요 (大邱病院產婦人科許信)

法律顧問

◇

【問】甲이大正七年頃土地所有權을移轉하기爲하야 印章을乙(代書人)의게信託하얏더니乙은此를利用하야 乙의名義로債用證을僞造하얏는데甲이乙을相對로告訴를提起하면罪가成立될가요

【答】但刑法上時效가經過되지아니하얏스면 이오 仔細히 가르켜주시요 僞造事實은수年에야 發見하얏습니다(一疑問生)

【答】時效가完成되엇소 (辯護士金用茂氏談)

◇

【問】父의遺產을相續받지안허도 其長子는父의債務를갑흘義務가잇습니까 (星州生)

【答】貴見과如함 (辯護士金用茂氏談)

◇

【問】本人이一年三個月前에金某로부터約束手形額一面六百五十圓也를振出하야바든바期日은一個月後에支拂하기로하얏 스나아즉것支拂치아니하오니 至今도되여히바들수잇슬는지 그리고法的手續도하야相當한 效力이잇슬는지가르켜주시요 (元山 R·S·W)

【答】法律上請求할수잇소 (辯護士金用茂氏談)

鎮咳祛痰에 ブロチン
브 로 진

肺結核、氣管枝炎、感冒、百日咳와 其他呼吸器病에基因하는咳嗽喀痰이잇는境遇에 만히賞用됩니다、效果佳良、服用容易 副作用絕無하야恒常安心하고使用할수 잇는特徵이잇는까닭입니다

詳細한說明書申込次第進呈

包裝 粉末 50瓦入 100瓦入 錠劑 100錠入 50錠入 [illegible]

其他 各地有名藥舖에서販賣함

三共藥品

東京·室町 三共株式會社 大阪·臺北·新京

京城府本町三丁目 朝鮮三共組

ClibPDF - www.fastio.com

一個月間煙草消費 二百五十餘萬圓

五전十전이 루적하야 나타난 可驚한 朝鮮의 煙化額

十월중에 담배가 팔린것과 각원매팔소(元賣捌所)별로팔린액수를보면 경성본점(京城本店)이 五十五만원을 필두로 부산지점(釜山支店)의 十九만二천원, 전주지점(全州總支店)의 十八만 二천백원 대구(大邱)의 十五만五천四백원 평양(平壤)의 十二만 [illegible] 二백원 등이 그다음이오 十만원이상이 팔린것을보면 목포(木浦)의 十二만二천四백원 사리원(沙里院)의 十一만一천八백원, 진남포(鎭南浦)의 十만八천원등이며 전국 전조선 十五개소의 본지점을통하야 二백五十一만九천여원어치의 담배가 한달동안에 팔린데 이것은 관할각처에 배됨으로 그와가더된것 이라는데 지국별로보면 경성이 백二만二천원, 전주가 五十八만二천원, 평양이 四十四만六천원이라는 순서로된다 그리고 금년一월이후로 담배가팔린 루계를보면 二천九백七十만四천여원에 달하야 전후월급달 [illegible] 조선안에서 연기로 없어진 돈이 실로 二천만원에 달하야 二천만조선사람에게 평균하야도 한사람에게 一원이나 되는셈이다한다

專賣局職工 二千九百名

연초직공이 가장만타고 女子만千五百餘名

총독부전매국(專賣局)에 금년九월말현재 직공수효는 인쇄공장(印刷工場)과 각지국이며 연초공장(煙草工場)등을 통하야 [illegible] 직공의 성적이 우량한자는 [illegible] 전직공의 [illegible] 되고 각공장별로 직공수효를보면 [illegible] 국에 [illegible] 이요 경성지 이 증가되엇다한다

前巡査部長 收賄事件公判

속개공판은 廿六일에 거정 咸興辯護士全部出廷

【함흥】 함흥경찰서사법계차석 [illegible] 제씨의렴석으로 개정되엇는 [illegible] 리계문(李啓文)을 필두로순사 대판(大阪) [illegible] 순호(都順浩) 김옥순(金玉順) 류귀(柳榮鎬) 김서하(金瑞夏) 최경(崔棣器) 문봉현(文鳳鉉) 등의수노(收賄)사건에대한 [illegible] 회공판을 지난十四일 오후四시부터 함흥지방법원 [illegible] 황수(黃淸水) 판사 [illegible] 검사(岩城)의 립회와 변호사 [illegible] 나

巡廻無料診療

장단읍에서

【장단】 경기도개성 도립병원(道立病院)에서는 금번농한기(農閑期)를 리용하야 명十八일부터 동十九일까지 량일간장단군내면사무소(長湍郡內面事務所)에서 일반무산환자(無産患者)에게 무료로진료(診療)를 한다는데 일반환자는 당일만히와서 치료받기를 바란다고

四五천하든것이 별안간 六十천으로서 그신탁회사 간부들이 그 귀중한것인만치 그결과에별일은 이란 희귀한 고가(高價)가되엇 회사업무를 불칭하게 취급하야 업슬듯하나 장차 년말이당도하 스되 그중에도 현잡은돈희상태 일반주주에게 손해를 씨칠염려는관계로 인천지청검사국에서 에이다고한다 [illegible]

生産組合을創設 大豆改良에努力

공동판매도 개시하얏다고 聲價잇는伊川大豆生産

【이천】 강원도이천군(伊川郡)장려한결과 금년부터는 완전히 원래대두(大豆)의명산지로 이천대두는 이천군 검사소에 년산액四만五천석이상으로품질이 검사를밧고 이천대두라는 이 국량하야 년년 강원도북부五륙조석으로 세상에나오게 되엇다하 군련합으로 대두공동판매를하며 특히군내 三개소에대두생산 야 품질을 심사한결과 제일우 조합(大豆生産組合)을설치하고 [illegible]

檢束取調中 嫌疑者脫走

부산 양회공 사건관련? 博川署에서 血眼活動

奉天市內에 本部두고活動

당당한 저택에 본부를두어 中國共産黨多數被檢

【봉천전보】 十一월봉천(奉天)으로부터 무순(撫順)으로 가는 봉천북시장(北市場)에 [illegible] 중국공산당원의 당당한 저택을두고 공산당원 비밀회합을 하고 다수검거 [illegible]

運搬이困難 食鹽이絕乏

가격이 二배나 올랏다고 京東鐵道開通影響

【룡인】 룡인군지방(龍仁郡地方)에는 근일에와서 식염(食鹽)이 결핍되어 일반하물이 천부조선운방(朝鮮運送會社)이 손을거치어 룡인의 관문지(關門地)인 수원에 정거되어 주의 구가된데 [illegible] 가격은 평시보다 二배나 올랐다 [illegible]

長湍에毒感

【장단】 경기도

朝信幹部를 召喚해取調

【인천】 인천부룡강정(仁川府龍岡町) 버지 북원[illegible] 지조(北畑之助)씨는 인천본정(本町)에 본점을둔 조선신탁회사(朝鮮信托會社)의 주주(株主)로 [illegible]

勤勞獎勵會組織

島民이一致努力

새의착용 문맹퇴치결의 長淵白翎島民의活動

【장연】 황해도 장연군 백령도(白翎島)에서는 수년전부터 근로장려회(勤勞獎勵會)가조직되어 [illegible]

京東鐵道開通

祝賀會를開催

【룡인】 경동철도(京東鐵道)가 수원, 리천간(水原, 利川間)개통 [illegible]

京城附近國有林 住宅地로拂下

주택지로 국유림 불하 山林部에서方今調査

경성부내의 국유림야(國有林野)중 주택지가 될만한곳시내에 [illegible]

南川强盜被逮

【홍천】 강원도홍천군화촌면 [illegible]

宜川에强盜

産業組合에依한 生薑生産組合

법인으로 활동하게 되엇다 全北全州에서創設

決議事項
一、色衣着用의件
一、勤儉節約의件
一、堆肥增設의件
一、靑少年指導及文盲退治件
一、婚禮式後膳物廢止의件
一、秋耕獎勵의件

培英幼稚園 經營이困難

【평강】 평강배영유치원(平康培英幼稚園)은 [illegible]

自動車遞送 市民이渴望

【이천】 강원도 이천군 [illegible]

朴弘濟移監

朝鮮學生會主催로 中等校蹴球大會

來廿五、六兩日間開催 申請은廿三日까지本社로

朝鮮內의 官私立專門學校에在籍한 朝鮮學生으로組織되어잇는 朝鮮學生會에서는 今年으로써 創立十週年을마지 그동안 創立當初에專門學校庭球大會와 陸上競技大會를 開催하는等、體育界에 貢獻한바적지안튼바 그뒤로 斯界의運動團體가 續出함을따하 專門校學生會本位로한 諸種競技大會를斷然中止한바이다、그러나 十週年을맛는今日에 朝鮮蹴球競技界의中軸이 中學生界에 더욱이蹴球를獎勵하는데 조금이라도도움이잇기를期하고 本社後援으로 第一回로 全朝鮮中等學校蹴球大會를 來二十五、六兩日間 (場所追後發表) 開催하기로되엇다、不得己한事情으로이번의期日이 씨ー즌에 좀늣진늣김이업지안하나 多數의參加를바라고잇다、規定은다음과갓다、

- 參加金 不要
- 申請期日 十一月廿二日正午까지到着을要함
- 申請場所 東亞日報社運動部
- 每팀選手 十一人에候補二人 監督一人 (所屬校長의證明을要함)
- 抽籤 廿二日午後七時 東亞日報社에서
- 大會用球 올림픽第五號

後期에들어갈 今夜의籠球

興味는最高調로

中央基督敎靑年會主催、第四回籠球大리ー그戰은 今十七日밤六時半부터의 中學團三께임、靑年團二께임으로써 全리ー그의 半期를넘어 後期에들어갓다、지금까지來의下級에서 上級으로進出하는 二高、中東、南商、서울中俱의五팀이 普高、徽師、協實、百合、一友에對하야 얼마나活躍할는지 興味는漸次로 高하간다

籠球리ー그中學部 (11月15日現在)

	戰	勝	負	率
徽新	4	4	0	1.000
協實	3	3	0	1.000
普高	4	3	1	.750
徽師	5	3	2	.600
徽文	4	2	2	.500
靑學	4	2	2	.500
二高	4	1	3	.250
南商	5	1	4	.200
中東	4	1	3	.250
善隣	5	1	4	.200

럭비리ー그戰

普專6 京師俱3 西部럭비리ー그戰 十二日은 十六日午後零時부터 龍山球場에서擧行、前半에三對三、後半十三對零 計六對三으로 普專이勝

鐵道21 京中俱3 午後一時부터 鐵道팀어드로開始、前半十五對零、後半六對三 計廿一對三으로 鐵道勝

京師16 京商5 二時四十分부터 京商팀어드로開始、前半零對五、後半十六對零 計十六對五로京師勝

大豫15 高農13 四時大豫팀어드로開始、前半六對五、後半九[illegible]

對八 計十五對十三으로 大豫勝

日本스케ー트 世界舞臺에進出

【東京十七日發電】日本스케ー트競技聯盟에서는今冬ー全歐洲에開催되는 世界及 歐洲兩스피ー드•스케ー팅選手權大會에 日本代表로 本聯盟으로부터 選手二名、監督一名을派遣할것을承認決定하얏는데、이것은昨年度成績優秀者를 中心으로 來年一月十日奉天에서豫選、廿日떠奉天發一月廿四、五兩日與地利『우인』에열릴 歐洲피카어選手權大會를見學하고 翌二月七、八兩日『스토크호름』歐洲스피ー드스케ー팅大會、同月廿一、二兩日芬蘭의首都『헬싱포ー스』의世界스피ー드스케ー팅 選手權大會에 日本代表로出場시키는것으로써聯盟이正式으로選手를派遣하가는 이번이最初이다

籠球리ー그靑年部 (11月15日現在)

	戰	勝	負	率
延專	3	3	0	1.000
百合	3	3	0	1.000
靑俱	4	3	1	.750
一友	5	3	2	.600
拳俱	4	2	2	.500
三角	4	2	2	.500
中俱	4	1	3	.250
서울	5	1	4	.200
全徽	4	0	4	.000

日本氷上大會

一月諏訪湖에서

【東京十七日發電】日本스케ー트競技聯盟代表委員會는 十六日本年度第二回全日本스케ー트選手權大會에關하야 다음의決定을하얏다

一月十七日부터廿日까지四日間諏訪湖에서 아이스혹케ー、스피드스케ー팅兩選手權大會 廿四、五兩日 仙臺五色沼에서피규어스케ー팅選手權大會開催

日本中等校氷上 【東京十七日發電】全日本第一回『인터ー미들스쿨』스케ー팅選手權大會는 明年一月三、四日盛岡市外에서開催하기로決定하얏다

十八日의運動

▲籠球리ー그 第十一日 午後六時半부터鍾路靑年會運動室에서擧行 (靑學ー善隣、徽文ー南商、延專ー三角、서울ー全徽、中東ー靑年會)

◇訂正 昨日本欄私專陸上競技各校總得點中 一等은延專、二等은普專」의誤植이기 玆에訂正함

日曆

陽十一月十八日(火曜日) 壬申　陰九月(小)廿八日

日出 七時[illegible]　日沒 五時[illegible]

滿潮(仁川) 前[illegible] 後[illegible]

天候

京城 十八日 午前六時 晴　昨日最低 零下一、八　今日正午 〇、九

集會

▲東門語法討論會 一、討論問題 基督敎發展에는物質이냐? 精神이냐? 一、演士氏名 (中韓均、朴劾元、金榮植氏 (以上物質便) 黃明浞、李君用、金東豐女史(以上精神便)) 一、審判員 鄭마리아氏、金相濟、洪秉璇 一、日時 十一月十八日下午七時 一、場所 東大門禮拜堂

消息

▲高漢氏 通洞二十五番地自宅에서遭內艱

라디오

【十八日(火曜)】▲午前十時半氣象槪況各地天氣實況▲十時四五分料理品目 [illegible] ▲正午時報、뉴ー스▲午後〇時二十分商事講談▲二時一五分趣味講座▲三時四五分뉴ー스、官廳公示事項▲五時五十分라디오體操、職業紹介事項、今夜프로그램▲六時半童話▲七時半英語講座▲七時뉴ー스、官廳公示事項、明日프로그램▲七時二五分趣味講座▲八時[illegible]時半滿元▲九時名作物語▲九時半氣象槪況各地天氣實況時報▲九時四十五分朝鮮音律 [illegible] 琴金相淳 短籥 [illegible] 東與 玄琴 [illegible] 鄕琴 高 [illegible]

本月九日夜本浦京城間汽車中에서茶色의 [illegible] 遺失하온바 左記處로 至急히拾得通知하시는分의게는 金二十圓을特히謝禮하고受取하겟삽

全州高砂町 [illegible]　李 [illegible] 永

農林省御指定 農工業用 가도다 石油發動機 型錄進呈 門田 京城出張所 (京城府大平通二丁目五八 電話本局二一六八番)

ラヂオ用 通信用 灯火用 岡田乾電池 東京・南品川七丁目・岡田電氣商會 辻堂工場・神奈川縣茅ヶ崎町小和田

肥滿劑 身體强壯하면서도 여러가지 [illegible] 效하야困難한분은 [illegible] 東京市麻布區二川大町 小川藥房

耳鼻咽喉專門 金光醫院 釜山大廳町山下通 電話一五九六番

特疾專門 암치질, 숫치질, 탈항, 흥문, 열치등 說明書要二錢 新義州 國境醫院 電話一〇二七番 院長 韓宗洙

頭痛 →同効散 本劑는神經의 [illegible] 神經痛、류마지스等에도가장 齒痛、頭痛 試驗은단五分間 本舖 東京・大阪 森田製藥所 發賣元 津村敬天堂

效力本位의 服用하면有效 信賴!! 恩給 特別極低利 年金及年齡 [illegible] 京城府 [illegible] 朴 商會

品質優良 價格低廉 地方注文 代金引換 참기름을 專門製造 商標 京城竹添町三丁目 興信製油所 電光一九五七 振替京城一四一三

處分品大投賣 純正 참기름 胡麻油 [illegible] 昭和五年十一月末日 正味二斗五十五斤入 特告 [illegible] 吉順合京城支店 京城水標町九一番地 電話光二〇六番 振替京城一八九七四番

水原、振威郡農會指定 一年生産高五百萬枚 叺 ㊀第一社 朝鮮京釜線水原 電話一一〇番 穀用、鹽用、各等在庫豊富 多少不拘乞御注文

羊皮大特價提供 하날이무어저도살길이잇다더니 絶對不景氣인此時에옵보다安價인羊皮가며ー滿洲에서半島江山의嚴寒을막으러들어온다 投賣!!稅金本行負擔의大特典으로!!投賣!!

小羊皮定價表 普通品一枚 九十錢也 上品一枚 一圓也 特品一枚 一圓二十錢也 特上品一枚 一圓五十錢也

大羊皮定價表 普通品一枚 一圓二十錢也 上品一枚 一圓七十錢也 特品一枚 一圓九十錢也 特上品一枚 二圓二十錢也

羊皮 水瀨皮(カワウソ)鼠皮、貂皮、等萬種皮物은稅金關係로輸出키難하나下問하야주옵시면親切回答합 代金引換注文次第發送

中國安東縣虹橋 亞細亞洋行 中國安東縣局私書函三六號 振替大連二四四七番 電話六二〇號 電略(ア)又ハ(アシア)

甲乙兩種倉庫의 入庫米에 對한 金利

=農倉의 金利는 一錢五厘 商倉은 條件付一錢二厘=

總督府農務課發表

농업창고(農業倉庫)와 상업창고(商業倉庫)의 입고미(入庫米)에 대한 금리(金利)는 금월 [illegible] 총독부농무과에서 발표되엿는데 그것을 보면 다음과 갓다

갑종창고금리(甲種倉庫金利)=즉、농업창고금리)

갑종창고의 금리는 일보(日步)一전五리로 한

을종창고금리(즉、상업창고)

一、좌긔한 조건에 해당(該當)한 것은 일보 一전二리로 함

一、기타(其他)의 것은 一전八리로 함

一、十一월一일부터 三월말일까지에 출고(出庫)하는 것으로서 좌긔조건에 해당치 아니하는 것에 대하야는 저리자금(低利資金)을 융통치 아니함

조건(條件)

일본에 이출한 신곡으로서 一월一일이후에 출고하며 三월까지에 재고(在庫)가 二개월이상에 달하는 것

(주해)=『二개월』은 역월계산(曆月計算)을 의미하는 것이다。

[illegible] 히 싸게 할 것인 (割引) [illegible] 이 잠정금리안의 실시로 [illegible] 지방에서는 일보 [illegible] 자금을 쓰든 [illegible] 되엇다고 하는데 이 [illegible]

商倉低資의 條件

상업창고(商業倉庫)의 입고미(入庫米)에 대한 융자금리(融資金利)의 조건(條件)에 대한 해석을 해 보면 이러하다

一、갑종창고 즉 농업창고의 입고미에 대한 금리는 일보(日步)一전五리이나 별로 조건이 붓지 안햇다 예하면 입고하든 그날로 도로 출고 한다고 할지라도 금리는 배정원에에 한야 일보一전五리일 것이다

二、그러나 을종창고 즉 상업창고에 대한 금리는 (一)조건부에 대하야는 一전二리오 (二)무조건에 대하야는 一전八리의 차자를 융통해 쓰라면 어떠한 조건에 마처야 되느냐 하는것은 알어둘 필요가 잇다 그런데 조건부의 一전二리로 자금을 비려 쓰라면

(1) 첫재 일본으로 이출할 목적을 가진 쌀이라야 된다 그런고로 외국으로 수출할 쌀이나 조선내에서 이동할 쌀에 대해서는 一전二리의 대출을 안는다

(2) 둘재 신곡(新穀)즉 금년산의 쌀이라야 된다 그런고로 구곡 즉 묵은쌀을 가지고는 一전二리의 자금을 [illegible]

(3) 셋재 래년一월一일이후에 출고할 쌀이라야 되는 것이다。 그럼으로 래년一월말일까지 출고할 쌀이면 그것이 아모리 일본으로 이출할 쌀이며 또한 신곡일지라도 一전二리의 자금을 어들 수 업나니

(4) 넷재로는 전긔한 세가지 조건을 구비하고도 한가지며 입고미의 재고기간이 二개월이상에 달해야된다 여기에 말하는 二개월이상이라는 것은 [illegible] 그럼으로 날수로 쌀 九十일이 아니라도 상관업다。 [illegible] 이 조건에 맛는 것이다。

이와 가티 (一)일본에 이출할 목적을 가진 쌀 (二)신곡(新穀) (三)一월一일이후에 출고할 쌀 (四)二개월이상 재고할 쌀 이네가지 조건을 하나도 남김업시 구비하는 입고미에 대해서만 一전二리의 저리자금으로 융통하고 그밧게것에 대해서는 一전八리로 융통하는 것이다。

兩倉庫에 對한 銀行側手數料

—中央銀行엔二厘로 普通銀行에는六厘—

甲乙兩倉庫의 金利는 農倉一錢五厘、商倉은一錢二厘를 基準하고 中央銀行은 二厘를 [illegible] 六厘 [illegible] 普通銀行 [illegible] 模樣이다

松汀水利組合認可

全南松汀水利組合은 十四日附로 設立認可가 十七日附官報로 公布되엿는데 組合區域은 다음에 와 갓다 [illegible]

米貸에 對한 暫定金利案

=日步二錢一厘=

지금 잇는 미곡(米穀)에 대한 각사금에 대한 잠정금리(暫定利子)... 저리자금(低利資金)은 (一)저리(金利)의 [illegible]

[illegible]

暫定金利案에 銀行家의 後援이 만헛다

湯村農務課長 談

[illegible]

잠정금리

조선은행에서는 미곡자금을 일보 二전二리로 대출하야 준다는 각은행에 대해서는 그 미곡자금에 대하야 [illegible]

農會借庫 各道坪數決定

米價對策에 對한 今年度農會臨時借庫에 對하야 各道의 分配坪數는 [illegible]

各鹽田採收量

專賣局朱安、廣梁灣及南市各製鹽官署의 本年度採鹽作業은 [illegible]

十月東拓貸出

東拓會社十月末現在全朝鮮各支店貸出高는 [illegible]

京取도 稍昂騰

諸株續逆日步

鍾新의 續上伸 配當增加豫想

東新의 今後觀

穩健味를 不失 當地續强人氣

株式 또다시 上伸

市勢와 市況

前場反軟

前場賣買

後場續軟

京取短期取引

[illegible]

東京短期

京取短期賣買高

東京現株前場

大阪長期取引

大阪短期取引

年末時勢如何

期米 保持續 場前强硬

仁川一層頑强

天候不良에

後場保勢

仁川前場

大阪前場

代引算定日步

東京前場

各地期米

京城延取

各店俵合

莫上莫下情勢 分岐도 不遠할듯

延取 各地가 强硬

京城前場

米豆綜合

京城後場

釜山前場

群山前場

木浦前場

大邱前場

大邱軟弱

正米 各地의 市況

京城保合

仁川强保

仁川正米時勢

京城正米時勢

群山 / 木浦 / 大邱

仁川大豆時勢

大阪棉糸

京城綿絲布時勢

大阪棉花

橫濱生絲

大阪砂糖

海外砂糖

對外爲替

海外經濟

滿洲各地商況

安東取引所株

滿洲取引所株

鎭平銀時勢

奉天

京城手形交換

朝鮮銀行券

日本銀行券

日本金利

急慢性淋疾確實治療劑

高木繁 中村龜市 兩醫學博士 實驗推奬

本劑는 [illegible]膿·鎭痛·利尿作用等의根本的効力이무엇보다도的確하며 더구나消化器를害하거나腎臟을刺戟하는等의副作用이絶大로업는完全製劑임으로從來의廣告本位의種類와는根本的으로相異합니다

適應症 急慢性淋病一切·淋菌性膀胱炎·攝護腺炎·精[illegible]炎·[illegible]

包裝及藥價 三〇球入 1·40 五〇球入 1·50 一〇〇球入 2·70 二〇〇球入 5·00

復方 球-루-노보노

專賣特許

說明書·文獻 無代贈呈

京城府西門小町 藤澤友吉京城支店

KN-1